TAI HON KONG BO LTD.
THE CHINESE TIMES
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT
443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.
ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Volume 29, No. 6
Twelve Six-column Pages
$9.75 Per Year

Phone Seymour 7092 (SATURDAY.) April 18 1925 P. O. Box 260

價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月貳元七五壹月一元中國及外國每年收英金拾五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠空函定閱恕不奉呈本報司理部啟

中華民國十四年四月十八號

大漢公報

夏曆歲次乙丑三月廿七日

廿九卷（星期六）六號

論說

五祖祠與洪門

（記者）

洪門在滬上建五祖祠。趙昱先生數年之奔走。足繭唇焦。近又得唐少川先生（唐公於去年八月十三日。加入洪門）之佽助。廉價讓出地址。遂觀成有日。定於今年七月廿壹日。啟幕矣凡旅外洪門人士。遙聆此喜訊。其爲歡欣雀躍。蓋可知已。誠以五祖祠者。爲紀念往績。發展前途。與洪門人士。有切身關係也。其爲重要。可得而言之。

朱明失政。流寇稱兵。三桂庸愚。引虎爲衞。於是腥膻犬羊之胡族。乘機猾夏。臨之以屠殺。辱之以髮辮。歧視苛制。莫可紀極。其時士大夫。怵於淫威下。有氣節者。祇以逋播臣頑民自待。間以詩歌寄慨國破家亡之痛。泄沓無用者流。則或劇陳美新。靦顏事虜。或禽息鳥視。蒙垢終其生而已。獨五祖能知嚴夷夏之防。具復國救民之念。逃禪蘭若。別具雄心。而後五祖又肇繼之。嚮風慕義之士。羣焉趨附。由是秘密團體固立。種革命復國之根本。垂傳二百餘年。日益滋大。辛亥一役。卒能推倒滿清。建立民國。是前後五祖之先知先覺。大聰明大無畏爲何如耶。其流澤於吾民。使得進共和境域者。功烈又孰以加耶。則勒碑刻銘。廟食百世。爰書簡策。流芳萬年。固甚宜也。無如政府賞罰匪當。稽勳未周。於五祖之偉績豐功。不及褒揚懋賞。正如建熙天耀日之勳。弓藏東市。負紫嶽黃陵之望。廟柘西湖。可慨至甚。然惟其如是也。則洪門人士。向沐五祖遺訓。行五祖心志。於五祖久致欽佩者。今爲之闡揚潛德幽光。更屬責無旁貸。譬諸祖宗有嘉言懿行。子若孫理當爲其顯揚也。現在之建祠。即足爲顯揚之具。將來巍峨輪奐之樓宇落成。崇功報德。在洪人庶幾對之無愧。而亦使進洪門者。見祠宇而詢悉五祖功烈。深致其嚮往紀念之誠。口碑心史。載道皆然。不難媲美關岳。而五祖真可不朽矣。此建祠爲重要者壹也。

洪門團體。支分五房。其踔厲風發。綿衍海外者。則爲致公堂。而能實行革命。捐資財。洒熱血。以爲國盡力者。厥以致公堂爲最。至於在國內之洪門人士。其道德文章事業。大足稱述者固衆。惟支派既繁衍。分子自龐雜。品流下者。作不名譽事。以爲國家社會患。幷累洪門聲譽者。料不能免。亦必不少。緣此平昔未有總機關。以爲團結訓練。互通聲氣。圖謀改進之所。因而劣者

雲高華埠片打街東 **萬源昌** 門牌一百廿五

MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 8657

本號又辦到大宗新米鮮明京菓海味各種雜貨紡綢說衫各色顧繡美術品男女新款鞋襪俱全發行零沽批價特別從廉本店志在擴張以圖久遠交易並接理香港正店萬源隆省港各客書信銀両如蒙委托領外歡迎

貨價行情單印便函索當即奉上

萬源昌啟

廣告 **元發號** 華棧

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378 〔矢麼〕四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B. C

本號專辦祖國各江大帮油米茶糖什貨海味醬園日用食品發行零沽價位從廉如蒙惠顧格外歡迎兼理各客書信銀両正舖在香港元發祥和興西街門牌六號

司理李照礽　李岑學　林禮揚　李纘礽披露

入埠諸君▶葉求茂◀注意注意

代辦詩丕亞鐵路車紙

諸君入埠請到永生接洽

如欲打電皆可代勞

北
京
酒
樓
PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. WEST,
VANCOUVER-B.C.

▲本樓在片打街西門牌五號

▲電話（詩麼）肆叁六七

北海琴樽。京華冠蓋。酒邊紅袖。樓外青山。本酒樓開設雲城。歷有年數。中西稱譽。遐邇馳名。駝峰猩唇。庖丁擅郇厨之美。良辰勝友。賞心資酒國之歡。益以侍女款待週全。軒窓鋪陳雅麗。倘僑胞聯袂光顧。本主人倒屣歡迎。

詩丕亞輪船公司

本司各船不往小呂宋

（特別改良）

拾四日到上海

拾陸日到香港

本公司船大艙福食除應有盡有外添設生猪生鷄等物在船上豢養每日隨用隨宰以供乘客

◀各船直埋上海碼頭以便搭客遊覽▶

僑胞旋唐注意

由雲華高啟行日期

俄國皇后	三月六日
澳大利皇后	三月二拾日
亞洲皇后	四月三日
加拿大皇后	四月十七日

東亞客務總司理司徒旄佈

客務總司理火士打
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

司徒旄通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

雲高▶ ◀華埠

廣興隆藥材蘇杭雜貨

本號專辦祖國油米海味蘇杭雜貨各省正地道藥材參茸玉桂價廉物美僑胞光顧厚禮歡迎兼代理省城萬春園膏丹丸散黃灼生自來精

醫生黃謙傳秘製

鹿羓三鞭補腎丸（每料五員 半料二員五）
立止無夢遺精丸 每樽五毛
立止白濁無憂汁 每樽一員五
花柳氣痛筋痛（珠珀）丸 每樽
疔墜搜骨（珠珀）丸 每樽五元
通腸痔漏斷根丸（每寸）貳元五毫
虛流白（濁帶）固本丸 每料二元
夜尿頻數健腎丸 每樽壹元

總發行所雲埠廣興隆啟

Kwong Hing Lung Co.
111 Pender ST. E.
Vancouver B.C.

既以劣。。而後良者亦以勢渙力薄矣。。現若祠宇觀成。。譬若行軍之大本營。。爲各軍所歸宿。。所聽令。。將來合五洲洪門人士。。有懇親聯絡之地。。情誼周而潛勢大。。圖廣益改良之方。。行純美而黨譽增。。前途之發展。。寧有限量。。此建祠之爲重要者貳也。。洪門往昔工夫。。祗爲破壞。。猶未建設。。欲圖建設。。政黨是尙。。年來洪門改組政黨之聲。。高倡者屢。。將來總可成爲事實。。然未組黨之先。。廣羅人才。。商權黨綱。。是其步驟。。將來五祖祠成。。基礎固立。。洪門才智之士羣聚。。更廣延通才加入。。循序做去。。政黨之成。。可計日待。。此建祠之重要者三也。。建祠之重要若此。。則使之早日完全觀成。。實爲洪門人士天職。。顧現據駐溫代表來訊。。謂趙昱先生。。頗感於經濟窘絀。。辦事棘手者。。余謂洪門熱心人士。。聞趙君之語。。知建祠之要。。更當加勉。。完此一簣之功。。蔚成本黨之盛。。其未捐欵者則補捐。。捐而未交者速交。。已捐者加捐。。如是濟經問題解決。。則繼此而左右逢源。。攸往咸宜矣。。語云。。不一勞者不永逸。。不暫費者不永寗。。洪門人士宜知所勉也

本館特電

▲昨晚拾一點半鐘接駐香港訪員來電云

◎東北江潦水暴漲。。災情頗重

◎范石生敗報到省。。楊希閔與劉震寰。。密商對付

別特電報

●大埠東華醫院開幕

三藩市十八日電。。本埠東華醫院。。完全由華僑捐欵建築。。需欵約二拾五萬元。。院內有華人醫生及看護女管理。。已于今日舉行開幕。甚形熱鬧。二拾日則收納病人。。而由廿九日起。。至五月九日止。開擺街會景。屆時并票選出之華女王。。遊街助慶

世界要聞

●日本對華文化事業

▲朝岡來華之任務

北京通訊。。日本政府爲對華文化事業之進行。。外務省特派朝岡來華。。業已抵北京。。拾三日對往訪之日本記者。。發表其關於對華文化事業之談話。。茲摘記大要如下。。予此次來北京之使命。。係在決定建設人文科學研究所并圖書館地址問題。。此外爲進行事業之必要。。促令中日兩國委員會組織。。早日實現。。關於研究所圖書館之建設。。中國有識者之意見與希望。。皆充分尊重。。對於中日共同組織之委員會。。甚望早日成立。。惟去秋適值中國政變。。難得適當機會。。中國方面。。關於此種事業。。既無真正代表全國之學術團體。。又無代表政府向吾人商議此事之人。。該委員會遂未能實現。。然日本政府邇來力所能及。。各案件已着手進行準備。。如上海自然科學研究所地址。。去年卽已購入。。建築設計。。亦已委託專門家。。又研究項目。。亦已分別委託代表之機關及專門學士。。俟日本方案成立。。則壹切準備。。可謂完全成立。。中國一部人士。。因主張庚子賠欵須退還中國。。故對於此等委員會之組織。。有種種議論。。對於日本政府從來所取之方針表示反對。。然退還賠欵。。雖未始不可。。顧日政府既決定不爲無條件之退欵。。則對中國方面之意見與希望。。吾人雖樂予聽從。。但亦不能遽易初志。。以徇一部分之請求。。前說委員會。。萬壹不幸因此一部論者之影響。。不能組織如意。。則本日不得已。。祇有將準備逐漸完成之事案。。暫中止進行。。關於中日委員會之組織。。起初固難望其得完全。。故壹時先組織暫行的委員會。。將來再改爲全國的。。永遠的。。較爲適當。。又此委員會由學術本位之性質。。大多數委員。。當屬之學者或專門家。。無論如何。。須網羅歐美留學出身者及在中國國內研究學問大家在內。。前說委員會。。日本方面委員候補者及日本方面準備事項。。均已完成。。現祇切望委員會迅速實現。。中國方面。。如將本國委員。。立爲選出。。吾人實不勝欣幸。。并盼由該委員會今日卽謀事業之實施。。予等此次來京。。因有其他公務上之關係。。不能久住。。頗希望該委員會迅行辭職。。來月起爲新會計年度。。於此新年度之始。。甚望能具體的築成文化事業之基礎。。關於此點。。切望中國當局以次關係諸氏。。爲組織委員會　并決定建築地基。大大努力云

●接無綫電機運華問題

▲疑中國不准之入口

美國康內克的省夏佛埠十六日電。。雖現仍疑輪運接收無線電器具入中國。。未知是否合法。。然中國私家所設之無線電廣播台。。不下有二拾處。。聽者五千人。。美國無線電蓄電器會某訪員言稱。。華字報曾代閱者澈底調查。。卒承認不知運接受電器入中國。。是否爲合法。。據報告中國政府曾下令禁止軍裝入口。。有等處謂此令連無電線具亦在被禁之列。。稅關員曾不准該器具入口。。并謠傳有許多該等物具。。被其搜獲扣留。。但上海有數公司奉領事及外交官命。公然發賣接無線電具。。而政府不能分開該器具爲軍用品。。許多人銳意研究無線電。。據華報所言。。求購接電器具者。。日益增多

●保國之大不靖

保加利亞京十七日電。。將軍佐治喜夫氏。。前日被人殺害。。昨在斯華特奇利天主教堂行喪禮。。詎有一炸彈忽然爆發。。破毀該教堂。。死者百四十五人。。傷二百人。。監獄長是日下午又在街上被人暗殺。。及發生其他擾亂。當局已下戒嚴令。。雖情形嚴緊。而保王波厘士。。首到該毀教堂查勘。。受衆歡呼。。陸軍部已令境界各處停閉交通。。郵政及電報消息懸絕。。在該教堂遭害者。。內有軍官叄十名。。婦人二十名。。幼童十名。。來往旅客均受盤詰。。將軍達維多夫及尼士奥夫。。前公使哥魯希夫等。。是日已認出被炸斃。。傷者有首相。。陸軍部長本京市長。。該教堂總牧師及市守兵司令等。。教堂樓宇幾完全毀爛。。政府恐羣情憤激。。向共產黨圖報復

●德法決裂之預料

▲在一千九百二拾八年份

巴黎拾七日電。。聞福煦氏元帥是日呈出聯軍攷查德國軍備事項之報告于公使會議。。該報告內有將軍高特氏之文。。預料約于一九二八年。。法德間有決裂之危機。。此因依多威氏之計畫。。定要德國交現欵還債與聯軍。。高氏久在陸軍指揮。。曉暢軍事。。依其經練。。料德國已得有發奮精神力謀報復之證據。。聯軍須特別注意于德人半軍事操練之團體。。福氏之報告。。有冊四拾四頁。。所言均從聯軍陸軍專家採集。。指出德國違犯凡爾塞條約之軍事條款。。德國對于航空事務。。積極進行。。德國已在鄰國得有飛機製造廠多間。。各德國空中戰爭導路人。。非敎練陸軍。。卽受雇于德國商務航空事業。。望各公使早日會議。。考慮該報告。。現有兩最重要問題。。㊀英軍撤離德國西方商埠哥羅尼亞。。遲滯至九月拾號外。。此因有秘隱之事。爲聯軍查悉。㊁法國主張德國要滿意凡爾塞條約之軍事條約。。方許其加入國際聯盟會

●美日輪船相撞

美國柯利近省亞市朶利埠十七日電。。日本汽船吉田丸。。是早三時向本埠駛進。。詎至哥林比河砵阿登救命站外。。忽與美國汽船麥哥密號衝突。。吉田丸有一火夫。。頭部被夾於折曲之鋼鐵間。。傷勢頗重。。吉田丸被碰震動。。水甑前部之頂破毀。。其時該甑未曾取水入內。。兩船之尾均撞碎。。哥林比河入口帶水人坎慎氏。。引吉田丸出海。。另有一海岸導航路人帶美船入港。。該日輪滿載木料。。由砵崙埠假道往上海。。該美船則由大西洋岸港埠運貨赴砵崙。。查相碰之緣因。。係因信號混雜

●日皇次子訂婚

東京拾六日電。。據日本報紙載稱。。皇宮將宣告。。日皇嘉仁之第二子秩父宮。。與松平保男子爵之長女。（卽駐美大使松平恒雄氏

高哥華埠　國中興班　哥林比街

▲四月十八號（卽禮拜六）晚七點開演

出頭

▲倫文叙賣菜　王維新　桂花棠　蛇公旺　首本

內附

論才招親　逼婿退婚

主婢易嫁　先貧後貴

全班拍演

賣票處　聯盛金舖

片打街東門牌一號　喊線詩摩四二九五

▼〇▲域多利岡州會舘職員

名譽會長黃祝求

會長李枝　林立榮

議長高雲山　李強

理財陳立統　蔣欽

中文書記黃許焜　李鶴儔

西文書記林禮彬　黃蟾求

核數梁租　陳立在

交際李鉗　蔣滿可

庶務李根　蔣就

監督鐘基　鍾玉樓

▼〇▲恭頌外科聖手

遠兆家先生乃精醫奇難雜症之大國手也凡有時症痧疹跌打外科瘰癧花柳與種種奇難雜症小兒婦科均有隨醫輒效奇能弟錫吾病患瘰癧相吾曾染花柳屢醫罔效蒙得兆遠家先生妙藥劑治不久竟奏奇功免受痛苦感德無忘茲特謹述數言以作恭頌亦酬報之微意併介紹患斯疾者知所問津焉如有領教詢雲埠懷安信藥局便可接洽矣

民國十四年　四月　十三日　台山馬錫吾　相吾　敬頌

▼〇▲鄭榮陽堂第二次百子會招股小引

先哲言衆志成城增積成山團結爲力大矣哉我鄭榮陽堂之組設意在斯乎惟是所購樓宇祇得兩層既未敷用且失觀瞻倫（長）此因陋就簡於本堂之精神體面不無影響想尤非我父老昆季倡辦慈善之初衷也爰招集全體會議討論此旨僉謂虧一簣於九仞功止垂成見義不爲貽譏無勇決議開招第貳次百子會備欵增築壹層以安置堂所及附設義學將二層批租住客以資營利夫如是旣臻堂務於完善貫澈慈善旨主又可普及權利呎通力合作實效法至良也於以分發股份簿積極進行惟冀我父老昆季勿稍存觀望坐失時機務須踴躍認股以促其成行慶目窮千里更上一層堂址巍峨人才蔚起完矣美矣堂哉皇哉　〔臨時簡章刊在股簿內〕

中華民國十四年四月拾九日

▲天寅銀行

今朝香港滙價每百五十四圓三毛五

▼〇▲承受生意告白

敬者福市埠興隆記生意原日弟與黃揖蘭兄合伴茲黃揖蘭志圖別業愿將伊名下所占興隆記之股份生意全盤概項與弟承受訂期於本年六月壹號下午一點鐘在興隆記當衆交易清楚倘前黃蘭揖兄與中西人交手各項數目轇轕與興隆記有關係未妥者請於未交易以前聲明理妥倘交易後是爲枯紙所有親朋與西人欠到興隆記賬項數目概歸弟收管至興隆記生意日後盈虧亦與黃揖蘭無涉特此佈告以免後論

Heng Lung

Quesnel ForkS. B.C.

福市埠興隆記林銳啟

雲高　趨時裁縫支店　華埠

Modernize Tailors
447 Carrall St.
Vancouver B. C.

◯新張大減價

新到新項靚青夏天線仔絨

包好手工　包合身材

僑胞光顧　歡迎歡迎

老舖在佐珠街東(628)喊線H150

新舖在卡路街(447)卽大漢報左邊

喊線九一零九　黃公禮謹啟

▲〇▲林九牧公所紀念預告

敬者本公所謹訂於五月三日舉行成立一週年紀念典禮屆時敬請各埠西河堂諸昆仲駕臨指示一切爲盼

雲高華林九牧公所謹啓

Lam Kow Mock
23½ Pender St. E. Vancouver B.C.

香港上環大馬路門牌第二百一十八號

兆昌榮

Shew Cheong Wing
No 218 Queen's Road
Hong kong China

岑嘉桂

接理外洋各埠書信滙兌銀両　各親友付託定然快捷妥當

〔內地交銀處〕

一在大江萬和堂

一在聖堂墟裕源號

一在恩平城廣隆昌

▼〇▲〇承受告白

敬者卡路街門牌三百二十九號A咕嗹士打西餐舊東志圖別業願將生意全盤照項茲本公司訂價承受定於四月廿號下午兩點鐘在該餐館當衆交易如中西人等與該餐館交易各項數目未清妥者請依期到來與舊東人理明若逾期不到自交易後乃是自愰與新手人無涉特登報聲明以免後論

民國十四年　四月　拾壹日　泗合公司啟

之姪女）。定婚。。秩父宮擬于五月十日慶祝日皇夫婦結婚週年紀念後。。卽赴英倫。。料宣告定婚亦卽于該時。伊欲在牛津大學肄業兩年。。現年廿三歲。。甚得民心。。松平氏之女今年拾八歲。。現在貴族學校修業。。至松平氏則在海軍爲艦長。。并在千島軍港爲水兵司令

●●●柏林學童銳減

柏林拾七日電。。德國報稱謂柏林學童人數銳減。。令人可駭。。此因歐洲中部沿德國一帶之人民。。境遇窘迫。。致多自殺。。由壹九一九年迄今。。在柏林各校肄業之學童。。由二十萬三千減至十四萬二千名。。約減拾分之叁。。現時生活程度。。比拾年前更高。。衣服價奇昂。。致令許多爲父母者。。不能遣兒女入校。。德國自一九二二年後不曾調查戶籍。。故無統計表發出。。但人命總計表。。顯出死者多過出世者。。因此深信入校肄業之報告。。前爲人口低減之標準

本埠新聞

◎◎◎斐匿埠捐助開中三誌　▲開中捐務處函。。美屬斐匿、胞捐助開平中學成績。。經登昨報。。募捐專員吳在民。。四月八日復到該埠。。續勸由鄧翔隆捐一百金。。并爲其叁齡幼子鄧敢章捐五十金。方紫湘方福裕各捐五十金。。其餘捐壹二十金者尚有數人。。該捐欵經由鄧楷隆手收齊。。滙交大埠廣東銀行暇存矣。。

◎◎◎工件控告廠主　▲西人路晏。。住雲埠巴滷沙旅館。。前爲喜市定瓦廠書記及理財。。及後廠主巴歷氏解僱之。。并查得廠中失去了萬二千元。。惟路晏氏則控該廠主。。謂解僱失當。。要索賠銀千元。。續後該廠主又拘控路晏氏作假証。。惟被路晏氏之律師駁銷。。再由大衙出狀控該瓦廠主巴歷氏誤拘及含毒意。。要求賠償損失

◎◎◎店伴偷款被拘　▲西人烈珠惠亞氏。。住片打街西壹百六九號門牌。。在本埠鬱活大商店操工。。前日被偵探拘控爲偷銀案。。緣該店核數員。。前日核出惠亞氏之偷銀法。。係將實貨單部之底紙塗改。。已偷有數次。。該核數員尚未核算實數。。惟稱其總已偷有數百元。。此案退至本月廿壹號審訊。。

◎◎◎警局之保險費　▲警務委員部。。現新訂本市警局各保險。。每年價銀約七千一百卅三元。警長耶氏稱。該項保險。。爲每年各警察如遭意外或染病。。每月賠以銀百元。。若在職時被轟斃。則賠銀二千元與其親屬

◎◎◎西惡毆傷華人　▲華人張福智（譯音）住佐治街東二百零七號。。星期四晚七時二十分鐘。。在緬街五百號左右步行。。忽被住十四街東壹八六〇號之西强徒夏弼亞倫氏拳擊。。頭部受傷甚重。。口唇破裂。。後偵探佐治麥拉倫氏管自由車過。。拘控該强徒打傷人甚重案。。定保單千元。。警局并請醫生調治傷者

◎◎◎催繳賠償費　▲市長梯𨫡氏報告云。。去年曾在警局控前任警局舌人列珠金有。。管車撞傷西婦晏打臣氏。。由法庭判令金有氏賠銀千元。。後警務委員部。。命伊每月交賠償銀廿五元。。惟祇交兩期。。至今已欠三期未交。。故警務委員部昨晚集議設法逼令清繳到期未交之銀。。

◎◎◎小人窮斯濫矣　▲西人奇李地氏。。前被警察拘控爲於兩個月內偷絨線銀箱十八次案。。昨朝在警局提訊。。首讀控狀與奇氏知。。奇氏認罪。。法官芬利氏問以何故行此違法舉動。。奇氏答稱無工棲身。。判官退至今朝然後定罪

◎◎◎加皇后輪開行　▲加拿大皇后輪。。原定昨午啟行。。嗣因候東方車而改期。。載大西洋輪船美列羚號乘客及郵件之專車。。已于昨晚七点二十分鐘抵埔。。搭客及郵件轉過加皇后後。。于中夜放洋。。今早八時由域埠開赴遠東。

◎◎◎警局求設洗衣室　▲新世界會曾上書求改良本市警察隊及其辦事所。。警察委員遂調查女警察隊之現狀。。警長耶氏報告於市長云。。警局現未有洗衣室。。委員若應允有何等加增改良該女警隊。。宜先加設洗衣室。。以洗警局所用各等衣服。。又稱現時看護婦之辦事室。與他辦事所比較。該婦之室爲上。市長將以耶氏所報告。在市會提出

◎◎◎謝維烺熱心興學　▲開中捐務處函云。。美屬亞拉笋那省古碌埠僑胞謝維烺。。係開平潭邊苑振富新村人。。由儒而商者也。。向知教育爲救國至計。。故教其長子謝樹榮。。畢業於國立北京大學。。現開平中學募捐專員吳在民行抵該埠。。維烺既款待慇勤。。且慨捐美金一千元。。以資提倡。。熱心興學。。誠堪敬佩。。

◎◎◎廖案陪審員之函　▲鄭聲案之陪審員多氏。。住漢備街六百七拾九號。。現投函太陽報云。。余非在該班行街陪審員之內。。而鄭聲案之要從新再審。。亦非監視員麥黨奴氏之過。。因有三名看守陪審員之人。。曾在陪審員及麥氏前。。誓願盡職。。而陪審員責任之重大。。我等亦知。。惟有等陪審員則視作等閒。。致該案有今日之情形耳。。往者每日審案後。。則車送各陪審員幽居頓時毛旅館之頂樓。。由看守員嚴守。。曾有壹看守員及兩名陪審員。。入一房戲紙牌。。後有等云在衙門旅館空氣不潔。。欲出外行街。。有等提議往看行殺之地。。由是遂前去云

◎◎◎美國衛生員來查痘症　▲美國移民局衛生委員馬加律𣗳氏。。星期一到本埠。。調查雲埠及各區染痘症人數。。此症今日實有卅七人。。稱痘者已有萬七千名。。惟不知各區受疫者之人數實據。。因班拿比區。。在三月十二號。有廿八宗痘症。并調治有新痘症一百零七名。。至現在尚未妥者有四名。。美國衛生員到埠查痘患者人數實據後。。卽致電話過舍路。。然後報告美京衛生局。。從速廢除該旅行限制例

加屬新聞

◉◉◉女教員亦移於惡俗　▲都耶度十七日電。。現在不獨懶惰富貴淫蕩之婦女吸烟。。且有女教員。。亦公然在街上吸烟。。學務部臨時總理西女羅倫士氏。。在安省學務部大會所宣佈稱。。時髦女子。。現必梳短髮。。又好吸烟。衆方以爲教員不染此惡俗。。惟今則吸烟及在街上裝飾。女教員亦染及之矣。

◉◉◉委員查日本移民入口　▲柯京十七日電。。柯京政府以數年來日本移民逾額入口。。亟應查明過額之人數如何。。待得實據。。則與日本政府作和平的交涉。。各議員之意。。若用法律交涉。。必隨後有大事發生。。若與之和平解決。能與日政府妥辦該約。自無不適當云

◉◉◉時物市價行情　▲二埠街市貨物價錢如下。。鷄蛋每打由二毛四至叁毛五。。乳油每磅由四毛至五毛。。壹磅庄蜜糖每樽三毛。。五磅庄者每樽壹元二毛五至一元三毛五。。六星期至捌星朝大之小猪。。每只四元半至六元。。望李文號薯仔。。頭號每噸四拾三元。二號每噸二十九元。加拿大號頭等薯仔每噸三拾七元。。二號每噸由三拾五元至三拾六元。。紅黃色蘿蔔（卽卡律）每噸叁拾五元。。每包二元至二元半。。紅蘿蔔每噸八十　至八十五元。。每包價銀四元五毛至五元。。怕時粒每噸九十五元至六十元。。每包叁元至叁元半。。葱頭每噸七十元至七拾五元。。生菜每個一毛。。新椰菜每磅七仙半。。椰菜花每個叁毛至三毛半　。香芹每條壹毛至一毛五。。魯巴每磅一毛。。波菜每二磅二毛半。。芊菓每箱一元半至貳元

◉◉◉尋出埃及古屍　▲滿地可十七日電。今日在麥機路大學。尋出埃及用藥料殮製不腐爛之乾屍。。該屍是埃及皇宮之道姑。。其期之久。。較著名之埃及王達旦夏民屍。。尤早二千餘年。。屍之形狀無一變動。。灰色髮甚多。。今朝解開其脚。。則脚趾甲皆全。。該屍初是天然歷史博物院所有。。後該院移交大學。。爲時二十年不知有該屍。。至今日方時時有學生及教員。。往看該道姑

◉◉◉不飲酒吸煙壽而康　▲安省尼架拉科士拾七日電。。西人夏定非珠氏。。今日爲其九十四歲誕辰。。子孫及曾孫等。。爲之歡呼祝壽。。夏氏生平未嘗一飲酒吸煙。。未嘗請醫生調治。。惟至前數年因意外事。。始請醫生耳。。氏於壹八三一年。。生於那化士高沙省。。壹八八二年到安省

◉◉◉佐治周犯烟案被拘　▲吩咗埠訪函。。華人佐治周（譯音）。。黑籍中人也。。拾二號在某烟窟。。被西差拘去。。具保單五拾元。。釋出候訊。。十二號過堂。定於二十號提審

雲埠僑安旅館廣告

QUE ON ROOMS
PHONE SEY 1895
139 Pender St. E.
VANCOUVER B C.

本旅館設在片打街東門牌一百三十九號

（僑）（胞）（光）（臨）

（極）（表）（歡）（迎）

司理人趙善銘　甄發明　披露

▲坎問頓埠 達權社支部成立之宣言

壹國而無權也其國不能以圖存個人而無權也其人斷難以自立嗚呼權也者是人生經世之重要有憂樂安危之關係焉觀南非洲之黑奴也高麗之黃種也埃及也印度也與夫猶太諸國與人民社稷坵墟爲人奴隸者是何故哉此無他因其棄却一己天賦之强權而不思所以保存之任人欺侮而不欒甘爲牛馬而不恥致彼野心賊子爲所欲爲得寸覓尺如蠶之食桑葉隨次以進於是優勝劣敗之勢終難免天演之淘汰耳本社圖慮及乎此卽大集同志結團立社爲自衛計乃合大羣之勢力抵橫逆之加來伸固有之威權謀自由之幸福近足以保身遠則能救國從此團體堅固精神凝結自足以禦歐風美雨而四海九州之內凡舟車所至之處可以自在遊行無往而不利矣是爲序

中華民國拾四年公推臨時職員表

▲正社長　鄧鶴樓　副　陳百靈
▲正文事科　譚希焯　副　李卓
▲正交際　吳朝　副　陳男
▲正議長　梁光洽　副　林立森
▲正財政　李雲麟　副　司徒盛從
▲正監督　李偉贊　副　黃炎
▲總務科　李雲漢
▲核數員　麥寘嚴　李英茂
▲查調員　張其焯　楊祥
▲庶務員　李偉贊　羅寬
▲評議員　李偉英　梁百榮　李礽令　呂緒輔　梁光益
李礽儉　李家燊　梁如山　李植光　廖喜　陳邦
司徒根　簡納　張炎　趙文　李均　吳雅
鄺良　吳炳和　葉壽　李奕雲

加拿大坎問頓達權社支部啟

▲車利域致公堂鳴謝香油芳名

大利拾七圓　廣源隆拾五圓　傑記五圓五　安利五圓五
黃敦禮二圓　黃彩求　黃增業　黃普輝　西人比李可
黃桂燕　譚寧　成和　黃益記　蔣全毓　陳象和　陳賢乾
以上每名五毛　馬松　黃社勝　許恒晃　李學仁　李何
黃均德　義源　許濟柳　潘華　黃任　譚吉意　譚合
葉荷　鄺迺扳　譚鉒　鄺就　李凱　黃世槐　馬周瑞
李北如　黃世權　黃梓榮　譚世楫　黃植烱　容灼
廣隆源　潘欽　陳良滉　許三才　陳岳　蔣賀
譚神添　許好　何女　陳叠孫　黃自創　陳宗
袁奕榮　黃英　莫不明　陳錦　伍耀栢　蔣賍毓
鄧乾　張炳基　呂容保　蔣柏毓　李來添　鄭壽龍
黃享　周琪　周文　胡炳記　黃養　許棠
李奕纘　吳懷　鍾杜　陳孫超　李名永　黃傳秩
伍岑勳　譚勝　薛玉堂　陳振維　黃震東　陳萬
以上每名二毛五

▲域埠 達權總社鳴謝助經費芳名

源泰號十元　張月英女士十元　廖永年八元　梁齊優七元
余照六元　黃蓉芳女士六元　叙馨樓五元　香江樓五元
林立榮五元　蔣二妹女士五元　雪影女士五元　張深五元
黃月池五元　馬新培五元　廖仍五元　鄭忠梅五元
馬立綏五元　少文女士四元　馮賢四元　馮昌協四元
吳廷莪　林芹　瓊義館　關禮棠　羅長　鄭松安　林腴
以上俱三元　湯纘三元五　何年三元五　徐德英三元五
關强二元五　林英羅二元五　湯拔　吳正炤　馬悅
羅銳　鄭泗林　畢達　周彪　梁齊英　鄺家谷
鄧德然　黃杞松　黃維迪　徐駱　劉希鑾　李福英
梁北州　林能猷　鄭何源　岑江　馬潤　霜瑞蓮女士
顏耀如　何潮　梁歡　郭才　鄭連棟　曾集
鍾炳均　鄭添　梁蘇　林杏舉　曾忠　秀珍女士
周煥振　陳鴻晃　葉金　馬長宗　鄧雲章　鄭逢
林耀莊　陸和　林德緒　林華　梁世林　梁世潘
鄭忠椿　以上每名二元　鍾癸　鍾社　林卓　蔡大
呂緒禮　林時美　張均　羅壽山　鄧忠潤　胡彩夫人
曾華　譚子華　馬君德　梁齊英　黃炎培　余沛吾
周天常　何少英　招順意　謝永隆　麥銳　胡持金
周天煜　以上每名壹元五　曾相　曾德　麗珍女士
馮木　鄧平茲　趙明　周添利　譚汝振　陳有
馬耀宗　黃信纘　馬光燮　葉勝　郭龍慶　馬國恩
林寶安　周專　以上每名壹圓

▲承受生意佈告

敬者佐治街門牌二百二十三号鴻昌號生意原日係馬長盛楊慶甜楊文佳楊燮堯楊福聯蘇容祐茹志田等同創今因楊慶甜楊文佳蘇容祐茹志田楊燮堯等志圖別業伊等愿將自己名下生意股份與及舖底舖批架生貨物電車賒出賬項等全盤退出頂與新成堂承受仍用鴻昌新記字號貿易訂期四月拾八日在鴻昌當衆交易清楚凡中西工商人等前與退股人等有各數項未清于鴻昌號有關係等情懇請于期內理明自交易後與承受人概不置理特預佈告以免後論此據

民國拾四年　四月　拾四日　新成堂啟

▲域埠致公堂總宣告

茲啓者本總堂接到加屬洪門總代表林德緒君由滬來電謂緒自安抵滬江叨承　趙昱先生及諸執事禮待並參觀　祖祠之建築工程之速成十分滿意惟及建築經濟與開幕事宜得聞趙君詳爲告示此中財政困難甚形棘手仰　總堂諸執事刻行奮議卽轉各分堂昆仲從速籌備款項滙來以應急需而促成建業與開幕之進行爲盼

再啓者本總堂前發出經費緣簿與梁昌盛伯求助舟費簿及歷年應交而未交之欵懇從速繳來以應支各項正費爲盼

至是年註册儲金聯衛費年捐經費早有通告仰各堂　執事開會舉專員催捐催收直繳交𡊨巴崙致公堂便合

並前發出未市卡利昆仲濟急部諒久矣收到無論集捐多少仰直付回香港求是報收乃合

上海致公堂年捐費懇從各堂集欵滙回上海

五洲金門總堂年捐證書直繳交金門致公總堂

馬樹榮伯求捐助舟費壹款該簿請繳交列必珠致公堂已上開列款項緣部望早日清繳免致重叠久留俾各執事人以清手續是爲切盼之至

駐維城致公總堂啟

醫博士姚樹南花柳專科大藥房環球獨步第一靈丹

須防人假冒　請認光招牌

破天花外感諸般大熱症大人限一天小兒半日全愈

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘訣家寶與別家所製功用不同近來廣告多冒搜骨丹之名瞞弊諸君請看本堂搜骨丹屢免誤本醫生搜骨丹一味不損醫花柳一科即諸般百毒病症用之亦妙識恐病者不察以至棄而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹爲湖導之良劑吾醫百愈奏效神速名爲換血金丹誠不謬矣凡患病者請嘗試之方知其妙男女老幼孕婦孩童常時食之可保無病而且有益食丸之法加減見機小孩有疾十歲之種精神則加半若則減不至變症救世靈丹救心用之此丹之妙乃是祖傳數代以來行之有效親自泡製不惜工本消流最廣名震環球所受僑胞歡迎來書恭頌不知凡幾若非具有萬全之功效奚克臻此

謹將服萬應搜骨丹醫痊症者逐款列明於下

- 一治◎遠年花柳骨痛　一治◎紅雲血癬各症
- 一治◎遠身疳疔痔漏　一治◎遍身痕癢各症
- 一治◎遠年風濕骨痛　一治◎花柳風癱各症
- 一治◎遠年爛肉爛脚　一治◎小兒各種胎毒
- 一治◎風寒酸軟骨痛　一治◎無名腫痛各症
- 一治◎痰火虛熱骨痛　一治◎船毒濕毒各症
- 一治◎積痰亡藥各症　一治◎肚中積熱積毒

弟雖在美洲十有餘年所醫花柳一科最爲應驗久矣[illegible]名中外有口皆碑今將各種奇難雜症[illegible]包醫者限日收功拜列於下

諸般癬症限期一天　初起外痔瘡限期二天　花柳血淋限期二天　初起橫痃亡菓限期三天　初起白濁婦人白帶限期三天　癬疥濕毒或船毒限期三天　或爛橫痃亡菓不論傷口大小限期十天　遠年花柳骨痛限期三天止痛十日收功　毒隆腎囊或腫脹或潰爛限期三十天　其餘諸般爛肉爛脚限期三天　花柳諸般百毒病首症輕重限日收功

餘毒搜除　誠哉離係　便利同群　心存濟世
醫學真良　並非亂吹　過期不愈　分文不使

我有靈丹是妙　須要提防假冒人　近今無恥徒非少　製成偽藥冒我名
[illegible]花柳一經嘗試服　[illegible]

萬應搜骨丹（除百病　解百毒）每罇統
五淋白濁丸（兼治婦女白帶）每盒烷
三鞭補腎丸（補氣補血壯陽）每盒統
[illegible]丸 每罇兇
[illegible] 每罇兇
諸般癬症丹（限搽一次收功）每料忼
止癢弌掃光（搽折紅粒紅點）每盒忼
琥珀白藥膏（埋口生肌止痛）每盅忼

YEW SHE NAM.
34 BECKETT ST.
S.F. CAL. U.S.A.

[illegible]

〔英屬代理〕〔金利源雲高華埠〕〔均益號云地辟埠〕〔合益隆卡忌利埠〕

域多利埠 裕綸號

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B.C.

開春廣告

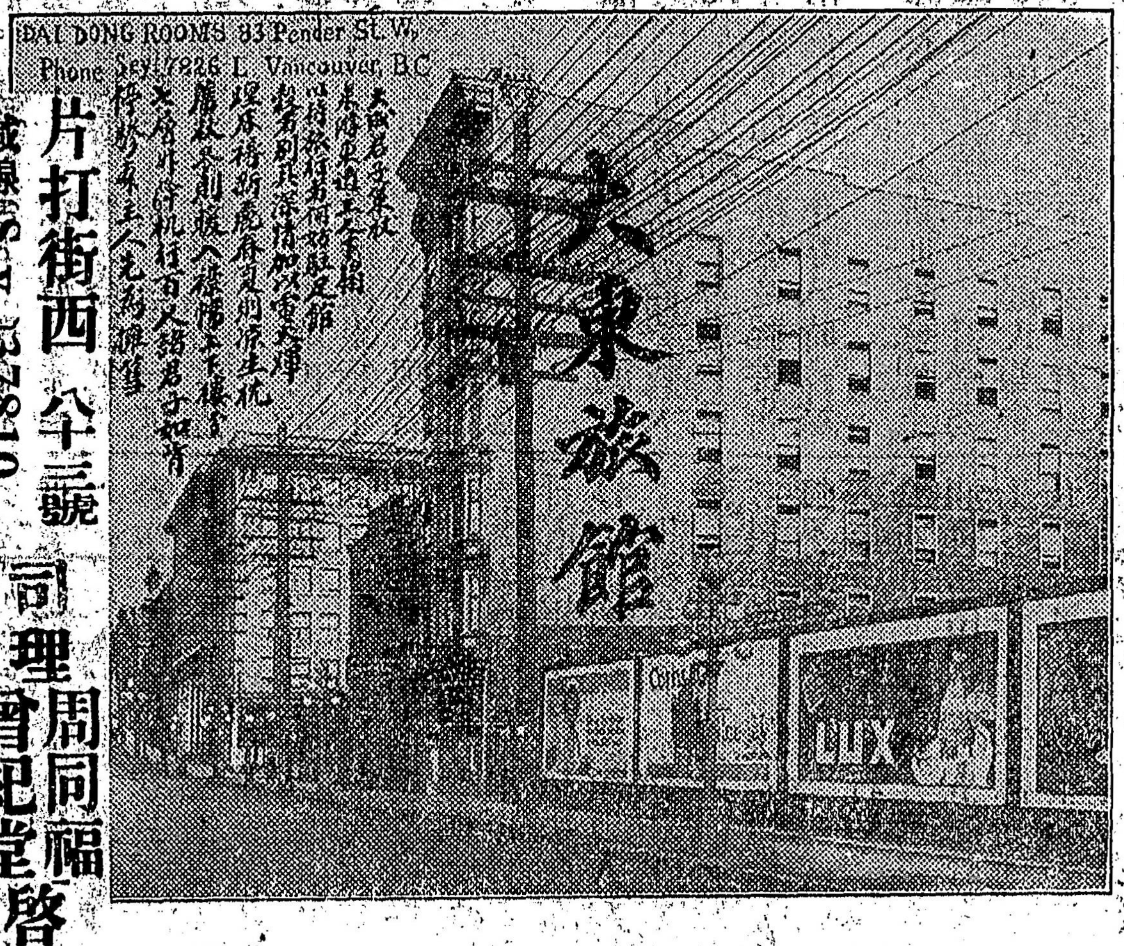
特辦大帮絲苗壹粘
以及祖國所有貨品
均已抵步僑胞光顧
無任歡迎
最近行情單印便
函索即奉
價錢大平特平
關彝勳謹啟

購雲埠致公堂公債票芳名

▲卡技利埠
莫侖(手旁)嘉拾元　黃愷文拾元
黃德情　鍾碧　鄺王　李世儒　黃閱滿　吳應均　以上五元

▲雲高埠華
林立滉十元　黃傳彩五元　李聖時五元

▲片市營別埠
致公堂廿元　陳文鼎廿元　鄺修亮廿元　林燿樑廿元
周維森十元　方直民拾元
馬英國　馬大池　馬心廣
馬燮理　馬叙東　馬棠戕　唐照　薛盛　聶毓
陳福享　馬心耀　吳奕棟　周維潤　周祝三　葉棟
劉安　蔣保　馬恆熾　周業泰　周如祿　馬暢政
陳子光　甄江　黃神炎　鄧欽　林協　黃錫
曾傳熹　曾光　吳壽山
以上每名五元


DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W.
Phone Sey. 7826 L Vancouver, B.C.
大東旅館

片打街西八十三號
電線(S.y)37810
司理周同福　曾紀堂啓

▲宛城達權支社十五年職員表

▲社長林顯燧　李成
▲書記林雅南　李若吾
財政劉乙佑　李劍
議長李卓揮　何春林
交際何詠梅　周廷獻
監督鄭君棠　袁燊
調查蔡壽生　曹旺
核數蔡元隆　麥迪
幹事蔡吉　蔡求隆　馬榮　陳霖
▲議員周金　林亮　謝榮　馬保　馬添　余斌　阮泮南　李吉林　李壽　李社羣　黎彩　區宜
庶務李榮　區有誼

▲接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話詩應三九二九

D. Drummond
229 Pender St. ea
Phone Sey. [illegible]
VANCOUVER, B.C.

住家電話
四八四六L
比布杭文披露

〔章〕〔記〕〔號〕

小號在云哥化埠經歷有年今選往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文賜來無悞

JUN KEE CO,
3 Canton St. Box 366
Vancouver, B.C.

司理阮本祝

◎◎扶元搜毒　首屈壹指　（原函照錄）

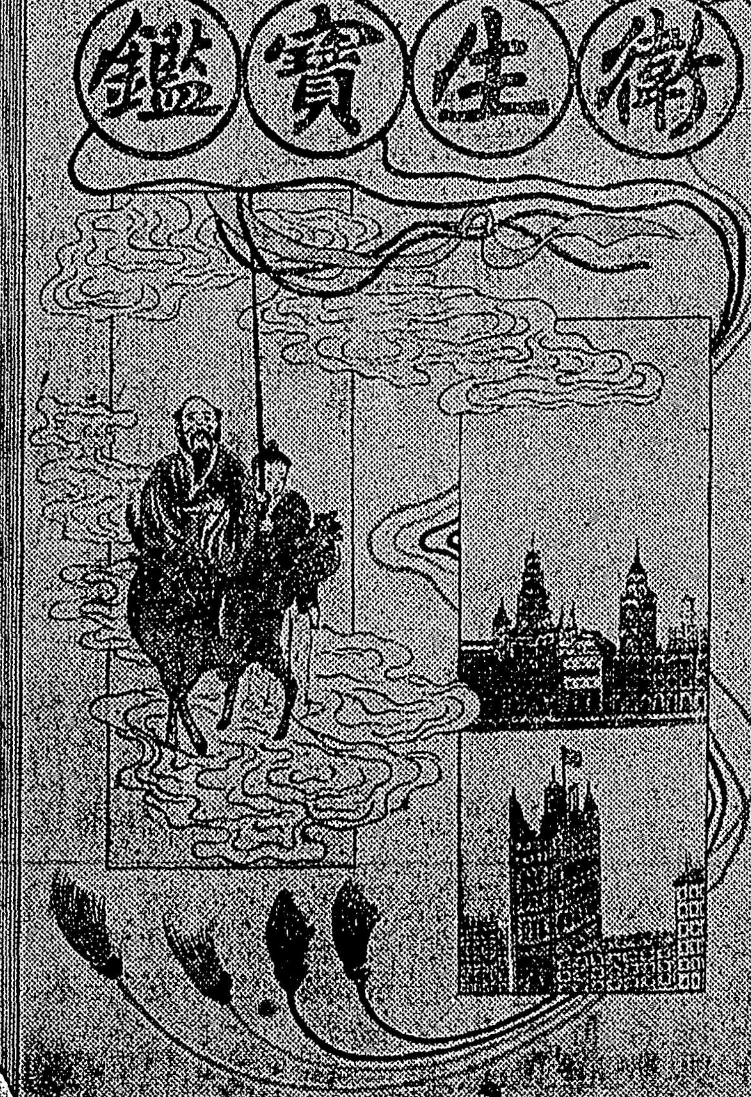
弟居異域。。十有餘年。。守身節慾。。頗能自愛。。偶因涉足花叢。。竟染花柳惡毒。。週身痛苦。。慘不堪言。。心焉憂之。。幸得友人介紹。。即購服奇生行（花柳扶元搜毒酒）壹罇。。依法履行。果然惡疾消滅。隨續服（三鞭補腎丸）半料以善其後。。今得此丸酒。。復回元神。。足見功效卓著。。醫藥神妙。。弟感德難忘。。特表而出之。。以昭仁術。。並可爲我同病求葯者知所問津焉。。

旅英屬羅剪拿埠　弟古季常敬頌

▲腎虧求補之良藥　（原函照錄）

醫館林立。。齊稱扁鵲之冠。。藥巧多名。。俱謂仙丹之術。。然而孰勝孰負。。還問醫者敢信妄然。。不知所對。。此無他。。皆由無徵弗信也。。竊弟久居加屬。。常嘆質弱。。更加胃滯腎虛。。遍求醫藥。。活我無期。。并每年食茶其一次。。亦無補於賤體。。延遲至今。。執閱報章。。始悉大埠奇生行三鞭補腎丸之功效。。從速購而服。。不滿星期。。精神奕奕。舊疾革除。。良藥如此。。足稱名家。。弟無以爲謝。。特草此數行。。作此丸之保證。。海[illegible]君子。。如有同病者。。不[illegible]以試之　醫安

旅加屬滿地可埠　黃浩民上言



敬贈衛生寶鑑
編輯內容
全體形圖　經驗良方　廿一年痛史　醫學說　藥物學　格言　小說　粵謳　班本　南音　龍舟歌　雜錄
僑梓函索　照付

KAY SANG HONG CO.
843 Clay Street
SAN FRANCISCO,
CALIFORNIA, U.S.A.

▲總發行所美國大埠奇生行大葯房

- ●馳名三鞭補腎丸　大合拾元　中合五元　小合二元半
- ●始創柳花扶元搜毒藥酒　每罇五元
- ●五淋白濁丸　每合貳元五
- ●夢遺固精丸　每合三元
- ●藥膠　每罐三元
- ●强腎固精虛濁丸　每合五元
- ●茸參武溪丸　每合五元
- ●戰必勝丸　每合三元
- ●花柳入骨搜毒丸　每罇五元
- ●追風去濕丸　每合五元

（寄藥郵費　買者自理）

▲加拿大各埠代理處（郵費買者自備）

合益隆　Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
治安藥房　Gee On Co. 158 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
興利公司　Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B.C.
英昌隆　Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B.C.
均益　Quong Yick Co. 261 King St. Winnipeg, Man.
合利　Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N.B.
雲高華廣生　KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B.C
雲高華金利源　GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B.C
域多利埠永興隆　Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B.C
滿地可埠合和號　Hop Wo Co., 336 Lagauchetiere St. W. Montreal, Can.

（英屬各埠皆有代理）

金利源紹記

雲高　華埠

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST.E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

新到各種菜米特別平沽
新到各種菜米特別平沽

代理奇生行趙超常姚樹南鄭壽民趙裴彬陳達明膏丹丸散

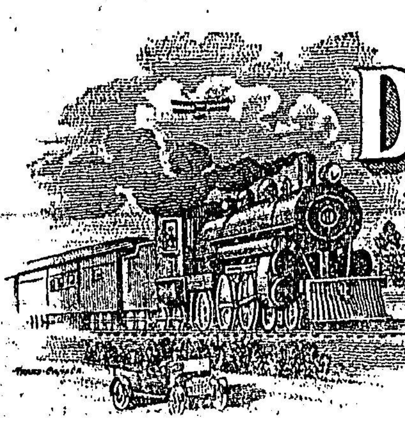
雷鳴春
腎部保障
新發明
精補精
拈製各項膏丹丸散
新濟世馳名

◎療肺聖葯汁外觀形式
療肺西汁
療肺聖葯

雲高華德紹滙兌公司

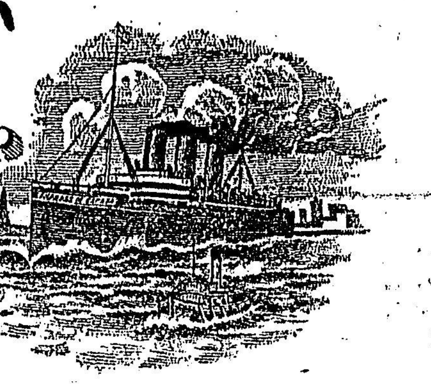
CABLE ADDRESS "DUCKSHEU"
CODES A.B.C. FIFTH EDITION. WESTERN UNION.

TELEPHONE SEYMOUR 3239.
75 PENDER STREET EAST.



Ducksheu Co. Ltd.

GENERAL RAILWAY, STEAMSHIP AND INSURANCE AGENCY
FINANCIAL AND FOREIGN EXCHANGE BROKERS.
TRAVEL BUREAU.



VANCOUVER.B.C.

本公司滙票在內地均能找換港幣無扣無折榮旋自收更利便

香港天壽堂廣告

天壽堂海狗鞭健腎丸

空前絕後
世界唯一
健腎良葯
療治男子腎虛
陽事不舉等症

總發行香港永樂街　天壽堂葯行

雲高總經理金利源紹記華埠

Gtm Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St.E. Phone Sey.
VANCOUVER, B.C.

▼〇▲（金巴喬黨近）致公堂收到雲埠洪門
實業公債芳名列

▲錦碌埠
楊牛五十元　張椿曾五元

▲雲埠
黃恭華五十元　陳宜顯二十元　吳澤梓二拾元
鄺琳炳十元　鄭椿澤拾元　翠珍女士十元　甄雨泉五元
甄珍五元　駱福麟五元　伍安五元　林保安五元
伍發五元　李乙垣五元　鄧穰五元　吳槐煜五元

合生號

雲高　華埠

HOP SANG CO.
79 Pender St. E.　Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國
油米雜貨絲髮
竹器男女鞋襪
檯山蔴雀發行
零沽格外相宜

〔行情單印便〕
〔函索即寄〕

〔喊線詩塵六二五六〕

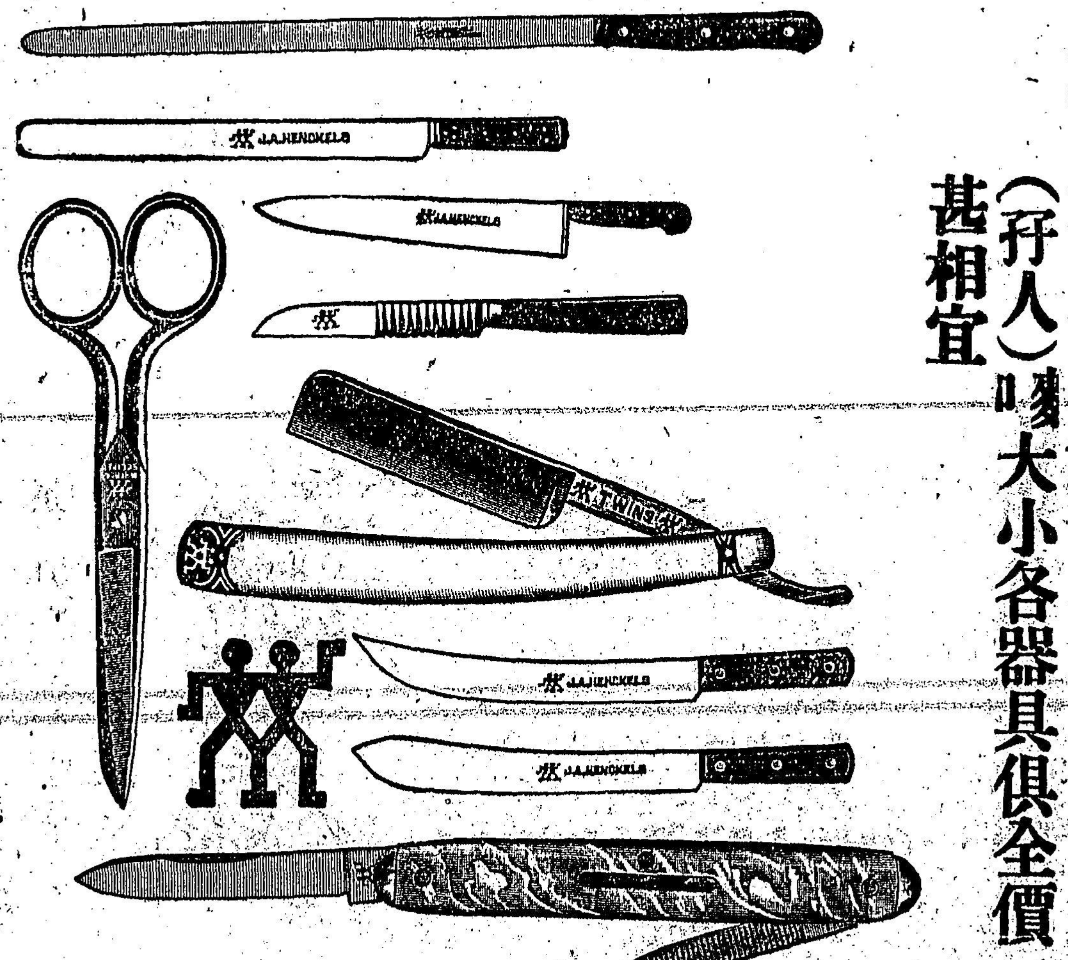
司理
陳宜顯
鄭厚和
鄭福藉　啟

▼〇▲溫金有告白

敬者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋批、地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各式文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈爲垂青

寫字樓在雲高華埠緬街五百零壹號
▲山孖梳銀行二樓喊線詩塵二二四〇

W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240　501 Main St. Vancouver, B.C.



▲諸君注意（孖人）嘜大小各器具俱全價甚相宜

雲埠明和大鐵行

片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啟
電話（詩摩）叁七〇五

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3705

永利源

域多利埠

WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St.　Phone 1618
P. O. Box 1468　Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗
米萱粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字號臘丸花柳搜
毒丸如蒙光顧貨靚價廉

接理香港滙兌
香山金信銀信

永利源謹啟

本館影有岡州開幕紀念相光陰玲瓏奪目可觀凡我岡州仝人有相在內者固當自置一幅抑另購多幅贈送本邑仝人並其好友至於遠處別埠不能親臨參觀開幕欲想知我岡州開幕情形者請購一幅儼若身到其境一目了然矣

全樓及各團體代表均備　十二寸每張七毛五
二拾寸每張壹元五毛　另有十寸片每張四毛

黃寶泉影相館白

C. B. Wand Photographer
424 Main St. Vancouver, B. C.

C. B. Wand
Photographer.
Vancouv r B. C.

▲又好又平
園地出賣

敬者有地方壹百英畝離二埠九里遠現將之出賣每畝取價六十員內有六拾畝已犁好成爲最良之園地餘亦墾闢并有好馬廐菓園及數樓宇買者先交現款千三百員遲兩年每年交銀百員其後每年充銀五百員至期滿而止有意買平地者請問片打街西五一三號威治及威治有限公司便知

Welch & Welch
Ltd.
513 Pender St
West City

▲列必珠埠致公堂

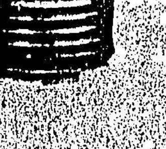
收到安省蘭頓
埠懇親費芳名
致公堂三元　鄺潤
吾　李仁阜　李崇
捲　徐耀南　王老
達　鍾啟輔　鍾阿
祉　雷寬　王松
李家潤　每名五毫
▲錦碌埠　周伯豪
黃啟星　伍煜勳
沈桂釗　梁益　鍾
利　謝纘　謝蛋家
以上每五毛　闕來
興壹元
▲汝利　潘阿滾
伍勳利愼麥社官
每五毫
▲鳴謝香油芳名列
馬念真　邱明初
謝世拱　鄭堯　每
二元　黃錫壹元
梁維興一元　鄧松
丁員牛　梁美棠李
湛昌　每三元　共
希寰　趙芳椿
十八元　周家彬
劉希永　朱彭　林
贊　每五員

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各種
項靚皮靴工精
料良比美於西
人所造之工兼
發售各款靴時
合腳靚皮靴兼
修整舊靴有枱
索衣喼膠喼皮
喼袋等雜貨留
意光顧在片打
街門牌一號

Abbey SALT



葉備鹽能能清潔血液
補益內臟使全部体系
構造適宜服之者便見
奇奏各藥肆均有此鹽
發售

本醫士啟

[illegible]

淫意廣告

花柳白濁斷根汁每樽[illegible]
花柳入骨搜毒汁每盅[illegible]
疳疔橫痃芒菓汁每盅[illegible]
[illegible]夜夢遺精丸每樽[illegible]
[illegible]小兒胎毒膏每盒[illegible]
[illegible]小腸氣痛汁每盅[illegible]
跌打遺魂痛丸每[illegible]
立愈扯氣斷根丸每樽[illegible]
化痰降氣止咳丸每樽[illegible]
風濕腫痛癱症汁每盅[illegible]
跌打吊瘀止痛散每服[illegible]
立消出面大痲瘋紅雲血癬汁每料廿元[illegible]

通信
兩廣中醫學堂
優等畢業生

Chow Lee 556 Cormorant St Victoria B C
李鎮儒　內外方脈　域多利埠安和堂

▼〇▲寄售畫相

本報有十寸加配顏色水磨孟母教子酒樓戲鳳相片兩欵每欵每張銀七毛五仙并有當代女名優數拾餘欵精加顏色美艷異常六寸相片寄售每張五毫外埠加寄費三仙

廣萬生雜貨藥材發行

▲**買朱大同濟衆水之大便宜**（郵費貴客自理）

香港朱大同普救濟衆水之功力。。久已膾炙人口。。亦爲國內外各界所信用矣。。向托小號爲經理。。現接該藥房付來精緻美人畫數百張。。凡購買濟衆水六罇。（該銀五毫）贈送（美人）牌壹幅。。如買五十罇。。（該銀叁元）贈送十幅。既得利已濟人之益。。又得精美絕倫之畫。。所費者寥寥數角耳。。各界君子盍興乎來。。

▲**經理廣萬生披露**

新到

一號絲苗米
二號絲苗米
一號萱粘米
各種瓜菜米
特別平沽

本號選用正地道藥材配製

▲**蛤蚧大補茶**

▲**高麗參補茶**

▲**武溪補茶**

廉價發行並經售中國著名字號膏丹丸散

Kwong Man Sang & Co.
222-226 Georgia St. E.
PhoneSey. 1473
P. O. Box 466 Vancouver, B.C.

▲**廣州城黃灼生　大力自來精**

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老陰虧陽委（從疒）亦轉弱爲强不啻青年健將壹索得男兼辟梅毒遺精腰膝痛鳴耳目炫久濁夜尿神短寒疝帶下經亂腹痛男女先後天虧均奇效

▲價目

雲高華廣萬生代理

雲高華

花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮鷄蛋潔白麵粉用新式電機法鷄製蛋麪絲發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 4 3 Georgia St. E.
Phone Hihg 167 Vancouver B.C

祖國新聞

◉陳國輝佔領安溪之內幕

福州通信　據督署所得泉州電報　陳國輝已由漳平佔領安溪　惟陳部之取得安溪　謂爲佔領　毋寧謂爲高義之讓與　此中曲折頗多　姑就所聞述之　陳國輝部民軍　於去秋爲高義軍隊所驅　由安溪永春退至漳平　舊歷年底　陳曾聯合各地民軍　作圍漳之舉　終以實力不充　未能得手　月前乃有復返安溪之企圖　旋又有高陳諒解　高將助陳再舉攻漳之說　在當局方面　固以爲安永間當不至發生風雲　孰知本月一日高義即有電到省　謂陳國輝部陳亮　近經義收編爲第三旅　開駐安溪　詎陳國輝突又率部犯安溪　與陳亮裏應外合　楊司令漢烈與四旅旅長洪英力薄　難以制止　致安溪爲陳部佔領　義事前疏於防範　請予處分云云　然外間所傳消息　則謂高義所部第四旅旅長洪英　與楊漢烈已與陳國輝聯爲一氣　此次陳國輝入安溪　並無戰事　其所定計劃　則由高部藉口敗仗　陸續向泉城退却　予陳部以進展之機　周督辦亦以高部前能驅陳部出安永　何以現在不能禦陳部於安溪　此中疑義甚多　已電知駐泉孔昭同旅長嚴爲防範　如高義乞援　亦不必派兵前往　以防墜其計中　一面責令高義迅卽督率該部克復安溪　以免影響大局　高之態度如何　可以其能否克復安溪爲斷　如果高部陰與陳國輝聯絡　節節詐敗　閩南大局必生一重大變化也　孔昭同近派總參議楊廷英來省　請收編泉南鄉團　周已准如所請　若泉南鄉團悉就孔之範圍　則孔之實力　亦頗充分　足以制高義之死命　保泉城之現狀矣　惟爲高說者　則謂高因安溪失守　已將洪英撤去四旅旅長之職　足證安溪失守壹事　縱有莫大秘密　高並不與聞云云　但洪旅爲高部之最有實力者　洪若聯陳　又豈高部能撤其職　此理至明　卽高部失此實力　此後亦無發展之可能也

◉盧永祥通電

各報館均鑒　頃上執政一電　文曰　執政鈞鑒　永祥憂患餘生　飽經世變　曩者以邦家不造　紀綱全淪　躬冒萬艱　忍病誓志　凡此不得已而用兵　當爲天下人所共諒　今日大難已平　有罪竄散　正宜及時布惠　上召天和　與民休息　苟非有心黷武　誰敢再言與戎　貽青史羞　爲邦人辱　夫立於共和政體之下　土地既非可自私　欲措東南大局之安　人民宜感以真意　廢督之議　創之久矣　上既憚而莫敢爲　下遂鋌而不忍舍　獨永祥以爲一日不廢督　則壹日不能息兵　廢督以前　大要者有二　曰定軍制　曰劃軍區　然此非壹省之事也　有一省以倡之　中央鼓其激昂之氣　推之鄰省焉　推全國焉　則事無不舉矣　就蘇言　暫以徐州一帶　定爲國軍區域　大江以南　不再駐國軍　凡駐蘇國軍　一律調赴國軍區域　悉聽中央指揮　餉由部給　不干省政　蘇省固有師旅　酌量蘇之財力　均另行改編　歸省長節制　循此定規　垂爲成例（未完）

◉婦人捐資興學之模範

長沙函　湘省城區李沈氏年五拾八歲　將歷年節省釵珥金錢　捐助省垣壽星街私立求智小學校經費　竟達壹萬零五拾元　現李沈氏身故　長沙縣知事周伯南　特繕呈李沈氏捐款辦學事業　請予褒獎　趙省長除令教育司給予一等褒狀外並加賜「懿教長垂」褒題四字　以示提倡云　似此等婦人　誠屬難能而可貴也

◉滇唐分四路圖鄂

雲南函　唐繼堯藉口肅清直系餘黨　聯合川黔出兵圖鄂迭誌報端　玆據某方消息　唐氏出兵計畫甚爲周密　自任聯軍總司令　決分四路進攻　第一路唐繼堯爲總司令　並以劉顯全周西成兩軍由常德水道進攻岳州　第二路任胡若愚爲總司令　張伯羣副之　由遵義進攻荊沙　第三路任熊克武爲總司令　湯子謨石清陽副之　由湘西澧縣進攻公安　第四路任吳醒漢爲總司令　葵鉅猷何海清副之　由遵義東下進攻施鶴　聲勢頗爲廣大　故鄂邊防軍王汝勤宋大霈于學忠胡念先等均急電蕭耀南　請撥大批餉械　以備不虞云

◉段宏業控訴世界日報

北京函　合肥公子段宏業　因報載劉鎮華賄賂某大公子二拾萬元一則　認爲影射本人　日前以該報妨害名譽　函請警察總監拘傳世界日報社公民通信社經理　到廳訊問　當時世界日報經理人聲稱妨害名譽　係親告罪　警廳不能代其告訴　及任意拘傳　警廳遂將該報經理人釋放　而將公民通信社經理人移送地檢廳　現段宏業又自行出名　向地檢廳控訴世界日報　十九日地方檢察廳　票傳該報經理人到廳訊問　該報經理人當要求檢廳票傳原告段宏業　以便當面對質　藉符法律平等之原則　聞檢廳對此　尚無表示准駁云

醫生秘貞氏自製應效各科丸散藥品問症通信廣告

Dr. Pe Chun Sue, 916 Grant Ave., San Francisco, Calif.

◉參茸四鞭鹿巴補腎丸	每兩二元	大丸每個二毫
◉參茸鹿尾魚膠還睛丸	每兩二元	大丸每個三毫
◉參茸鹿胎婦科補身丸	每兩二元	大丸每個二毫
◉應效經前經後肚痛丸	每兩二元	大丸每個三毛
◉馳名百煉益精補腦丸	每兩二元	大丸每個二毫
◉應效立止心氣肚痛散	每罇五毫	
◉應效立止扯氣牽痕丸	每兩二元	大丸每個二毫
◉馳名龍涎化痰止咳丸	每兩二元	大丸每個三毛
◉應效內治肺癆咳血丸	每兩三元	藥散每服五毛
◉舒筋活絡立止骨痛丸	每兩二元	大丸每個三毛
◉眼科內消紅筋止痛丸	每兩二元	
◉眼科內消遠年白膜丸	每兩二元	
◉眼科鹿尾龜膠還睛丸	每兩二元	
◉眼科外搽明目寶藥水	每罇五毛	

維醫藥無新舊新法斷不能立奇方以衛生治病而歧黃實爲醫之祖則靈虛素問尚矣務要知其藥何者大補氣血何者滋生精液何者能治各病何者爲衛生若乎氣血之生始陰陽之變會神機樞轉上下升降之精義識藥性之專長明配合之妙用本醫生有見及此躬親泡煉製成衛生治病之丸散膏丹但以之上藥品丸散久經應效中外馳名如男女同胞欲衛生治病者請來購服本醫生志切濟人萬不忍以庸陋丸藥盜名欺世也

◉初染花柳牛王瀉毒丸	每罇三元	
◉馳名花柳搜毒扶元丸	每罇五元	
◉第一搜除花柳入骨丸	每罇五元	
◉花柳愈後牛精長血丸	每兩三元	
◉馳名化蝕痲毒外科油	每罇五毛	
◉外搽癧風血癬止癢水	每罇五毛	
◉內消癧風血癬癩粒搜毒丸	每兩三元	
◉牛王射香內消芒菓毒核膏	大張一元	細張五毛

夫花柳染毒之原皆因陰陽交合之時兩情絪洽但精一洩彼牝之毒氣乘虛沖入腎房而通骨節達體竅過血脈走筋絡傷營衛積發出于外而生疳疔魚口便毒紅雲血癬癧風血粒惡痔毒疽等症維本醫生製備以上治此症之丸藥務求早爲清除花柳惡毒之痛苦以上之藥品歷經染此患之同胞梓里所稱讚曰誠爲醫此病之仙丹云云若外埠同胞梓里欲取何藥或補養身體或治理各症祈每次付銀十元或五元祈將症名久近寫信到來卽有茶丸等物寄上應用矣

▲**域埠致公總堂通告**

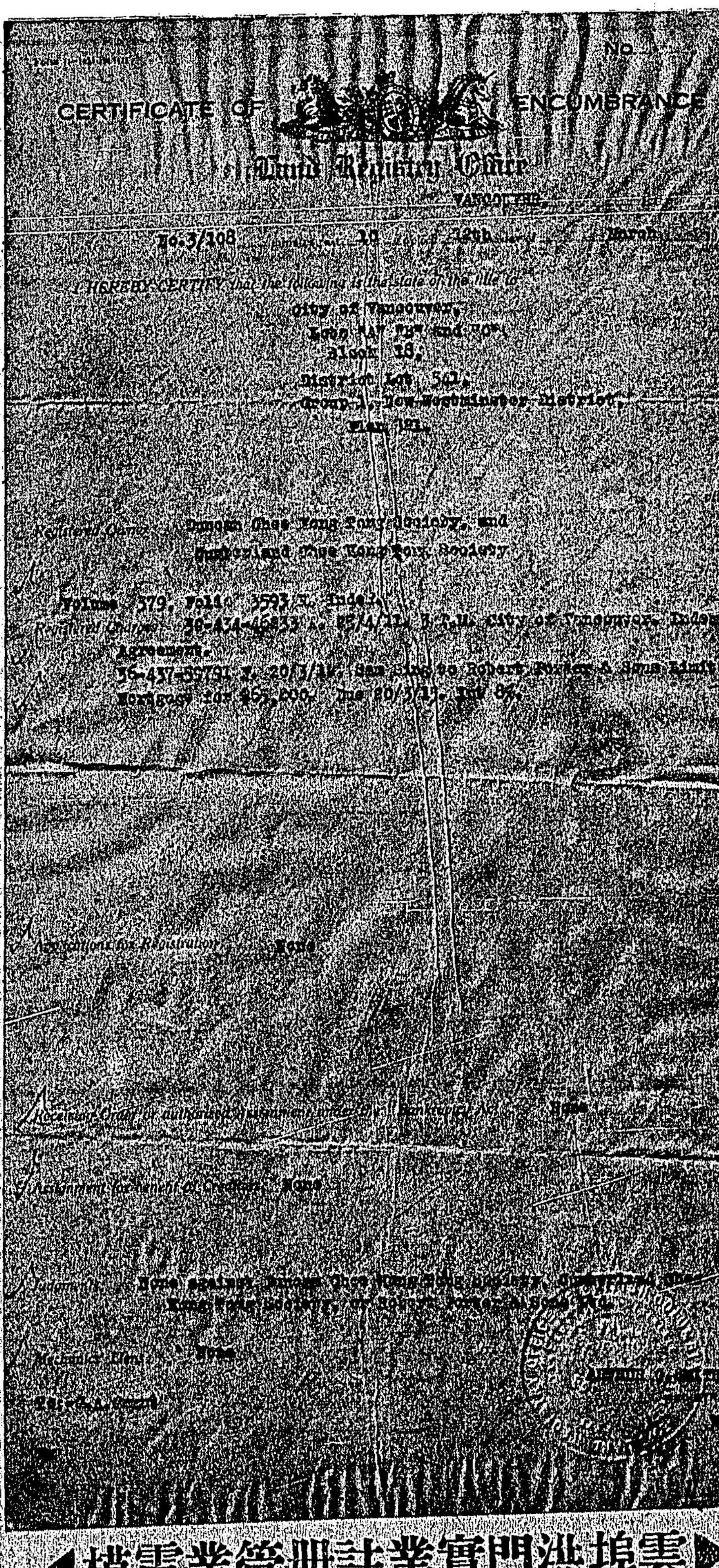
前第貳次懇親會通過將全坎所屬各區劃分吉區每區選出監督員壹名有權管轄辦理區域內應執行事宜茲由各區已選定人員授權辦理謹此佈告

▲茲將民國十四年全坎劃分吉區選定監督人員芳名一覽表

第壹區監督林鐵郎　域多利　款汝
占尾利市　乃吆　黨近　衾巴
李地市　覓　葛梨　亞板汝
第貳區監督黃敦禮　雲高華　貳埠
的架市　車梨役　不坎文顛　地
蘭拿　片市阻治　片市魯別
第叁區監督張豪　錦碌　暗市
云嚀　笠巴市　篤　俄崙　沙面　胆
片的頓　企雞打　典汝備　片臣
第四區監督周在沼　汝利慎　加
始市　媽力　埃市卡笠　加啤猶
加蘭福　魯市崙　卡市碌　款汝
衾卜碌　庇李幺　喜路　比利友
古文顛且路　衾步利
第五區監督雷家驛　卡技利　拿顛
尾利慎血　列必珠　沙市加寸
宛地辟　麥巧樓
第六區監督麥德輝　都郎庚　蘭頓
坎文頓　升卡頓　所慎尾利
第吉區監督葉達遇　滿地可
夏路役市
各區尚有埠名未能詳載就各地
方劃定區域中之監督各有權統
屬管轄附近諸埠

啓者收贖雲埠致公堂實業樓宇事前由錦巴崙致公堂之實業作担保印發公債票組成洪門實業會荷蒙各昆仲見義勇爲熱心認股業已於二月二十七日向債主笠弼砵打公司與業主占微辰兩處妥商交銀弍萬四千五百八十八員八毛五遂向官廳註冊（如上電模）歸回洪門實業會管業但仍欠六萬員則分作四年供充每年供銀萬五千元現本會特再發公債票向各埠洪門昆仲勸認務望各昆仲熱誠愛黨責任樂担踴躍認購藉收全功而與永久不拔之基亦我洪門之光諸昆仲之榮也願其勉旃無任厚望

洪門實業會謹啓



CERTIFICATE OF ENCUMBRANCE

Land Registry Office

VANCOUVER

I HEREBY CERTIFY that the following is the state of the title to

City of Vancouver,

Block 18,

District Lot 541,

Group 1, New Westminster District.

Plan 121.

Applications for Registration None

◀雲埠洪門實業註册管業電模▶

雲高華埠 **義泰公司** 新到書籍

交易所要覽七毛　黃金舌二毛五　花柳病新治法三毛
新式商業招攬法四毛　火星飛艇夢二毛　武俠世界二毛
身心調和法二毛五　春夏娘四毛五　匯拳藝學進階四毛
花月痕五毛　妖像記六毛　衛生叢書五毛　情諜貳毛五
拳藝學初步四毛　杏花春雨記二毛五　情海風波四毛
帳中語叁毛　博物學實驗教程七毛　精神衛生論五毛
覆車貳毛　遊俠外史叁毛　天然生活法六毛　費娥劍三毛
苦兒記叁毛　賣報童子三毛　長生不老之秘訣三毛
如此京華四毛　燕山外史五毛　經驗良方房中醫員二
海上十姊妹元半　元史演義元四　火星與地球之戰爭二毛
新漢演義五毛　花柳治病法五毛　八拾萬年後之世界毛半
二毛五　中西合纂驗方新編七毛　秘室醫學初步三毛
秦漢演義九毛　醫藥須知三毛五　宋朝詩的小說二毛五
筆花醫鏡二毛　男女交際壹毛　家庭必備醫藥須知五毛
刺薔薇二毛五　本草從新二毛五　本草備要四毛
碧血巾五毛五　最新花柳醫治法五毛　三國志演義五毛
猩娘小傳五毛　醫宗必讀四毛　章太炎文始壹元七五
代理四邑新寧雜誌全年三員半　民鐸雜誌每冊二毛五
圖書目錄函索卽奉

（通　訊　處）
G. High Co.
500 Main and 28 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

YUCHO CHOW STUDIO 23 PENDER ST. W. VANCOUVER

人見人愛 美術名畫 **酒樓戲鳳**

本館將此美術名畫加工攝影有大有小惟妙惟肖其玲瓏浮凸眞有目共賞也適當新春佳節或送贈親朋或留爲紀念誠無以上之之佳品也注重名畫者請速來購爲幸

（特價）
十寸軟片每張五毛　每打五員
普市咭片每張毛半　每打員半
鑲鏡上色另議　日期紙貳毛半

廣東街口對面周耀初影相館特啓
YUCHO CHOW STUDIO. 23 PENDER ST. W. VANCOUVER. B. C.

雲哥華 **永安藥房**

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳藥膏每兩貳毛五　實驗脚氣丸每罇七毛五
參茸補腎丸每打叁圓　經驗健步養血丸　壹圓
刀傷跌打丸每個五毛　正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服壹圓　新到唐山靚鞋線襪
斷根癬藥每罇銀五毛　正洛士利笠衫靚面巾
各色項靚舊茶　發售　八寶光明眼藥每罇二毫五
送禮各欵香鹼　平沽　通利大便調濕毒丸壹圓
花柳掃毒丸每罇一圓　中西墨水頂靚香水
疴嘔肚痛散每罇壹毛　小兒甘積散每罇壹毛

本號自製中西送禮麻糖發售（零沽）（自理）
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
Vancouver B.C.

華埠 舖在片町街門牌三拾貳號 電話（詩廢）二一四〇四
司理人 楊金樹 葉榮華 葉昌全 啟

廣東新聞

●圖刦德人住宅

廣州函 東山保安局南六號德人其廉嗎住宅 日昨幾被兩匪入刦 幸爲事主察覺始免 玆將四區二分署長吳玉雲呈報公安局文錄下 呈爲具報事 本夜二時四十分鐘 據警長黃有報稱 頃出勤接班之際 行至烟墩街 聞保安局前有警笛聲 登卽馳往查察 係保安局前第六號洋樓德人其廉嗎住宅 被賊入屋竊掠 旋卽入屋查詢 據該洋樓工人聲稱 頃間有匪兩人賺門入屋 意圖竊掠 適該德人其廉嗎睡醒 卽持曲尺手鎗 由房追入 匪徒亦拔出六响手鎗抗拒 惟彼此手鎗均不發响 匪徒卽行逸去 匪去後遂鳴笛告警等語 警長隨卽召集值勤警察多名 分頭追截 無奈匪已遠颺 無從弋獲 查匪徒臨行時 遺下舊絨刦帽一件 電筒一枝 小火竹筒[illegible]枝 六响手鎗子彈二顆 特帶回署報告等語 外署長當卽派出三等署員陳仲全 偵緝員姚浪 先後馳赴查勘 據復查勘情形 與警長黃有報告大略相同 惟有無失物 須俟德人其廉嗎查點明確 來署報失等語 查復前來 旋於翌日下午 據該德人其廉嗎赴署報稱 現經查點各物 尚無損失情事 仍請緝匪究辦等語 查外人住宅 匪徒膽敢入屋 意圖竊掠 拔鎗抗拒 殊屬猖獗已極 除飭各警長壹體會探查緝 務獲解究外 理合備文呈報察核云

●新會拆城規劃

新會函 新會縣長陳永惠 在民選縣長任內 經着工務局規劃拆城築路事宜 此次復任 更欲貫澈初衷 聞現擬將東門至西門全段拆去 惟馬山至象山壹段 暫未開拆 並將東西南三城樓改建警區 其所拆之城基 分爲五段 由東門至泗水門爲一段 泗水門至知政門爲一段 務前門至大南門爲一段 大南門至濠橋門爲壹段 每段城磚石料 爲投承人所得 每段限兩個月內工竣 至馬路面積 暫定叁丈 另築人行路 以利交通

●鄧本殷往嘉積辦教案

粵函 嘉積去年發生之美教士一案 久懸未決 鄧本殷特由欽回瓊遂擬於日間辦妥 以睦邦交 並於三月六號九時親率龔參謀仲勉（保定軍官畢業）沈參議健飛（北大工科畢業）黃交涉局長廣威 駁殼隊一連 護兵壹營 偕同駐廣州之美領事何模特並美副艦長美教士七人 由府城乘興出發 取道仙滘市 擬在該市駐宿一宵 然後改乘長途汽車直抵嘉積 聞美領事往嘉積 ㊀勘查肇事地點㊁安慰美僑 並爲已故馮牧師卓支立紀念物 ㊂追緝兇匪林樹標 歸案究辦云

●詩伯宜受打罵

台山函 西寧市墟期通濟橋頭地方 有兩靚粧艷服少婦 向陳亞文肆口詈罵 俄來一好身手者 餉陳以老拳 隨得旁人排解 乃各息事 問其起釁之由 陳見婦裝束妖冶 乘興念出幾句鹹詩 婦以其意調戲 乃大發雌威云 其詩云（金蓮滴滴履傳聲 來往濟橋一笑迎 渴望墟期逢二七 貪圖游耍賣風情）（每遇墟期整派頭 專尋賣肖（旁女）覓風流 寄言少婦花叢密 莫被行人眼亂勾）（今朝二七墟期逢 通濟橋頭選玉容 但恐花多藏不住 馨香飛散惹狂蜂） 有此好詩 其被辱也宜矣

●尋龍被擄傷生

開平函 開屬謳村 周瑞燮 素業農耕 目不識丁 謬充堪輿 其志將以求食也 去年拾一月初四日 偕關某等赴壁立山尋龍 關請他到大隆村過宿 預備明日蒸山 瑞爲餐 共嘗異味 誰料是晚大隆村被劫 擄去關崇仰子女三人 而周瑞燮亦同被擄 又因贖價太高 屢議未成 賊故示威 傳聞拾二月廿八日 竟將周瑞燮鎗斃云 未知事果屬實否 夫以口腹之故 寄宿人家 災及其身 始被擄而終被殺 噫 亦慘矣

●因貧入繼他人

恩平函 恩屬赤水辛屋村 辛亞炎 因家貧 衣食無資 而且所居壹破屋 不足以蔽風雨 亞炎自思壹貧至此 苦況難堪 于是率其妻子 同往松柏堡 岐嶺山村 入繼司徒某爲螟蛉子 卽俗稱任巢撥者 噫因家貧無以自存 竟至爲他人子 亦可憐矣

●花縣又發生門案

花縣函 花屬內五和墟 設有自衞團壹所 該團長壹職 向由湯某充任 不料也地拗鄉林姓 與棋山鄉黃姓聯合 對於湯某充當團長 極力反對 致生糾紛 查湯係石湖鄉人 因此石湖全鄉人士 與也地拗棋山兩鄉之人積下惡感甚深 前數日 該三人士因爭該鄉墟團長事 竟起械門一時炮聲隆隆 鎗聲卜卜 戰況頗覺爲烈 雙方死傷多少 一時未能查悉 現在戰事 仍未停息云

域多利 **英昌隆**

Ying Chong Lung Co. Ltd.
Wholesale & Retail
Phone 1236　P. O. Box 1516
547-9-51 Cormorant St.　Victoria B.C.

本號開張數十年專辦祖國福食油糖茶米蘇杭什貨兼合時果草瓜菜及中西著名藥品應有盡有色色通備歷蒙僑胞惠顧良深銘感

今又特加改良分設支店在香港上海直接選辦貨美價廉利人利己以圖久遠交易

兼接理香港英昌隆滙兌駁通內地並代香港廣東銀行滙單交收快捷滙價額外相宜僑胞光顧特別歡迎請爲垂盼

○新到大宗

壹號增城絲苗米
貳號增城絲苗米
唐山萱粘米
各種瓜菜米

（價錢）大平特平

振興土貨〔愛國同胞請飲中國酒〕挽回利權

正永利威

本號不惜工本。選料自製各色美酒。久已馳名中外。如玫瑰露。伍加皮。糯米酒。舊伍加皮等酒尤爲精製特式。飲之則味美香濃。壯筋活絡。益智強神。行氣補血。益壽延年。誠爲衛生之佳品也。今蒙各埠皇家酒房向本號購辦大帮酒品以供愛國僑胞之用。諸君欲振興土貨。挽回利權均請往皇家酒房購買。十分歡迎。至於買酒例每年取憑照貳元。由元月壹號至十二月卅號止。不論工商人等。都可以隨時自由購買。今特將各色酒在卑詩省價錢列下

玫瑰露每樽壹元五毫
舊伍加皮每樽六毫
伍加皮每樽一元貳五
糯米樽酒每打九毛

天津 香港 **永利威酒行佈告**

雲高華埠 **懷安信**

HWAI ON SHEN CO
409 Columbia Ave
Vancouver B.C.

本號創設在雲高華埠哥林街門牌四百零九號開張選辦唐山各省正地道藥材自製各項膏丹丸散俱備并由唐山辦到大帮玉桂發售價極相宜僑胞光顧無任歡迎

特聘著名醫生
傳祖 **馬廉政先生寓內方脈**
專醫內傷嘔血小兒婦科雜症
講線（矢磨）九二三九
壹九二五年四月 懷安信主人啟

○▲沙堆倡辦黎涌籌捐小引

齊有五丁鑿路以通行人之便夏有神禹疏河得免洪水之災吾人固不可不專注重交通尤不可不謀地方安全也我沙堆涌口爲一鄉之門戶石基[illegible]泥淤塞渡船出入阻滯進行曷可勝[illegible]行旅視作長途鄉人每多繞道[illegible]息慨飛渡之[illegible]來日方長安忍坐視本會同人有鑒于斯[illegible]凡百應辦之事[illegible]策羣力美能冀事之有成公推[illegible]人人負擔壹份子之責如熱心加捐者多多益善見義勇爲各濡大筆當仁不讓[illegible]卽收補牢之實效而共慶安瀾也已是爲引

籌捐規則

㊀凡我旅外歐美澳各洲之鄉僑每人額捐金銀三元如有熱心加捐多多益善
㊁本會現倡辦黎涌及往年倡辦電話例定額捐凡我旅外歐美澳之鄉僑均宜遵守毋得抗捐以昭劃壹
㊂黎涌與電話無論額捐加捐之款限至中華民國拾四年陽曆十二月三十號以前須要一律繳交毋得延緩如逾期繳交者每項捐款加收金銀壹元以示公道
㊃黎涌與電話額捐之款如在歐美澳之鄉僑有意抗捐者[illegible]

茲將第壹期捐款芳名列

曾瑞壹百圓　胡世定拾員　廖烈華一拾元　李昌渦五元
[illegible]

中華民國拾四年　月　日　雲埠沙堆公安總會啟

（正埠則謙利號）
M. Lang & Co.
535 Main St
Vancouver B.C.

（副埠則廣源盛號）
Kwong Yueu Sing & Co.
178 Pender St
Vancouver B.C.

○▲**警告僑商**

加拿大政府壹九二四年例凡中西各國人生意不論大小行商均由四月壹號一九二五年以前要到稅務總部處取式紙呈報入息稅（D.I.T.）商僑如有人未明白者請到弟處商量安辦此盼如各埠僑商欲報入息稅者隨便在該處郵政局以及稅務局征收入息稅可也如或不合格式政府稽查禁罰[illegible]

Dominion Income Taxation Chinese Interpreter
Chief Inspector 401 16 Holden Building Hasting St. E.
Phone Sey 1306 Vancouver B.C.

辦事所設可那頓四號四〇四號十六號喜市定街東
華人辦事處 雲高華埠衍行黃照啟

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

▲祈蛇三鞭藥酒每罇二元半
壯陽強腎遺少丸每盒〥元
益鹿滋陰丸每盒〥元
補腎壯陽酒每罇〣元
知蛤蚧大補藥水每罇〣元
夜夢遺精固精丸每盒〣元
無夢滑精補腦丸每盒〤元
專治久年虛濁丸每盒〤元
小腸氣痛斷根丸每罇〣元
心腹痛無價金丹每罇〤元
飽脹心胃痛藥水每罇〤元
化痰順氣止咳丸每罇〣元
久咳傷症翔麟丸每盒〥元
闢疫打違魂丸每伺〥元
跌打帋森止痛膏每張〣元
各項丸散未能備錄

▲腰痛獨步藥水每罇二元
解毒扶元拔毒藥水每罇〤元
神效白濁藥水每罇〣元
外射白濁止痛水每罇〣元
五淋白濁止痛丸每罇〣元
花柳疳疔濁毒丸每罇〥元
花柳疳疔骨痛丸每罇〥元
種紅月婆妙丸每罇〣元
皮膚濕毒止癢水每罇〣元
疎解內臟濕毒丸每兩〥元
婦科合歡種子丸每盒〤元
婦科壯元續嗣丸每罇〥元
始創婦科阻孕丸每盒〣元
刀傷止痛生肌水每罇〣元
壯陽久戰遲少丸每罇〣元
欲知其詳函索目錄

馳名參茸三鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精尚治思勞色慾諸虛百損以及五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿杞等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒弍元伍　郵費自備

保證書

[illegible]

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE – NIAGARA FALLS

祈蛇三鞭蛤蚧藥酒

[illegible]

滋陰補腎
驅風活絡藥酒

此藥酒滋陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛伏濕腰痠背痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血耗損下部痿軟痠痛癱瘓不能履步者之聖藥也此酒配米精選馳名既久今特選頭等藥料醇味美酒秘製而成係酒行藥力藥藉酒勢故功力尤大奏效神速凡業衣館扒倉車路園口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患

總發行所雲高華埠　生隆棧主人監製

每罇　[illegible]　銀[illegible]

新到唐山各種瓜菜米[illegible]

白米心　紹菜米　白菜米　芥菜米　芥蘭米
生菜米　韭菜米　盎菜米　莧菜米　松蒿米
行菜米　勺菜米　頭菜米　芫茜米　青葱米
香芹米　蘿蔔米　波菜米　苦瓜仁　節瓜仁
冬瓜仁　絲瓜仁　水瓜仁　盒瓜仁　南瓜仁
青椒仁　蘆瓜仁　白瓜仁　匏瓜仁　白茄仁
番葛仁　黃瓜仁　長角荳　荷蘭荳　猪腸荳

▲趙邦立內外方脈醫寓

電話（詩應）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

加拿大　廣裕隆　雲高華

○又新到
增城絲苗
頂靚萱粘
油糖雜貨
參茸藥材
十全大補
所有國貨
應有盡有

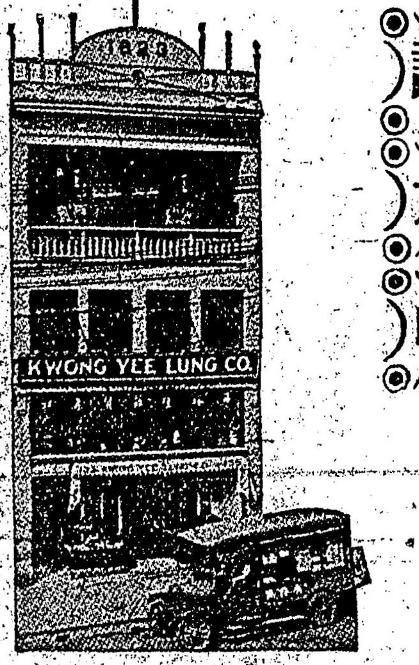
▲司理關崇穎啟

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey. 9026　Vancouver, B.C.

◀貨單印便函索即奉▶

▲無論多少光顧萬分歡迎

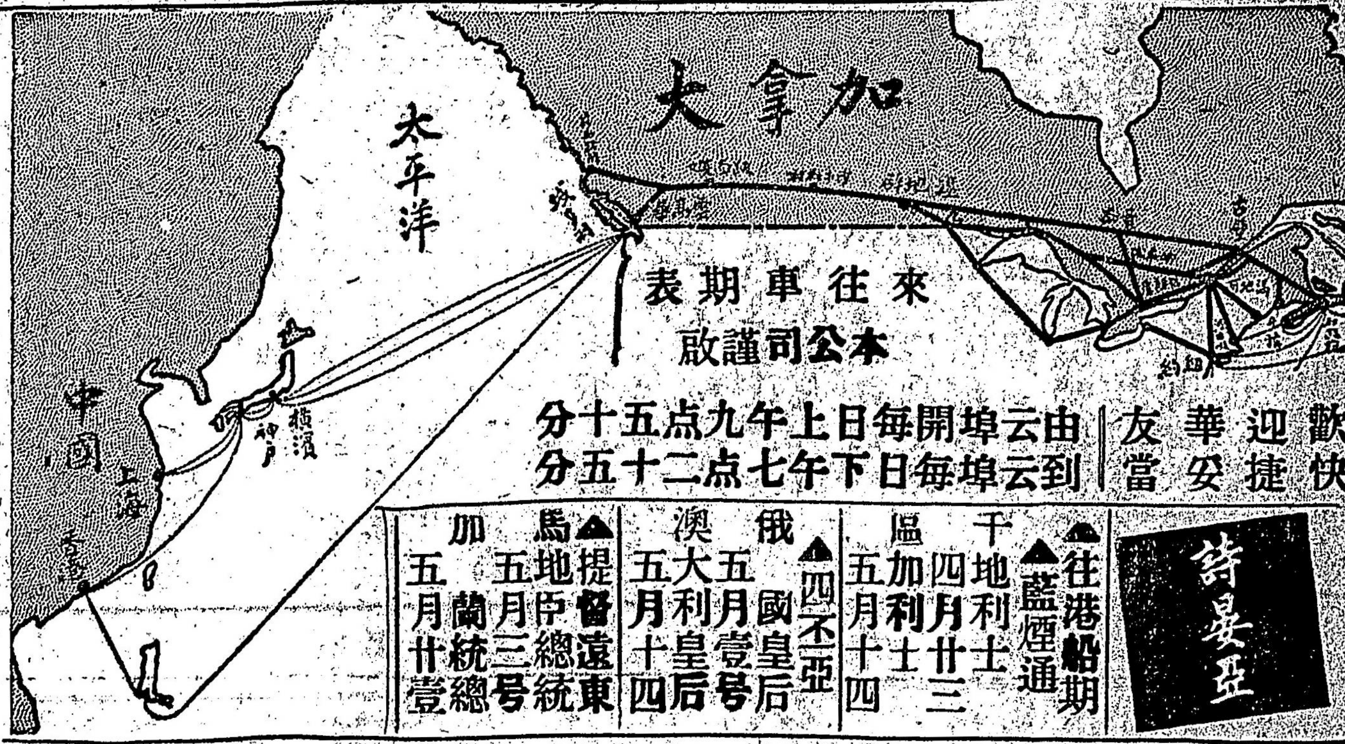
▲就係問呢間國貨發行所咯



貨又靚價又平

▲特別廣告

○▲○
（◎）諸（◎）
（◎）君（◎）
（◎）呀（◎）



來往車期表
本公司謹啟

由云埠開每日上午九点五十分
到云埠每日下午七点二十五分

歡迎華友　快捷妥當

▲往港船期

▲藍煙通
千地利士　四月廿三
區加利士　五月十四

▲四不亞
俄國皇后　五月壹号
澳大利皇后　五月十四

▲提督遠東
馬地序總統　五月三号
加蘭統總　五月廿壹

詩晏亞

廣安民麥錫舟
Kwong On Man Co.
45 Elizebeath St.
Toronto Ont.

永隆號李千盛
WING LUNG CO.
38 Lagauchetiere St. W.
Montreal, Que.

均安棧馬駿
QUON ON JAN CO.
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
華人代理處

▲寓客注意

啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住壹星期取價由五元以上此佈

云哥化埠和市旅館主人啟
Hotel West Ltd.,
444 Carrall St.
Simpson & Marchese
Mgrs

廣利泰

▲遷舖廣告

本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一号開張專辦祖國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備發行零沽批價額外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎

▲喊線（矢應）三弍弍六

Kwong Lee Tai Co
141 Pender St.
Phouo Sey. .23
P. O. Box 803
Vacouver, B.C

雲高華埠廣利泰
代理人
司理人
鄭華照
鄭廣耀　謹啟

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應急需到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓　置有製丸偈口承接製丸如蒙委托快捷妥當

▲講線（矢應）三大弍七

總發行所英屬云高化埠廣濟堂
Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

▲星斷吉凶　▲能參鬼谷

天地人盤四餘七政逐月批評筆金廿員
飛星劃度四季批評筆金拾員
星盆八字逐年批評筆金捌員
大批八字兼批星盆筆金五員
中批八字筆金二員
大批八字筆金三員
小批八字筆金壹員

▲命評貴賤　▲敢竝神峯

兼醫外內雜症
神效遺精丸一服三員
神效花柳搜毒丸拾員
神效斷根痔瘡散三員
神效新舊老年疝氣丸三服
輕症初服弍元五毫
中症次服五員
老年重症三服拾員

患此疝症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹旦消除永無復作之敝

儒醫徐錫崙披露

英屬雲高華片打街東　明鏡臺星盆命理
Ming K'n Toi 100 Pender St
Vancouver B.C.

○▲嗎力埠倡建致公堂堂所組織臨時任事人員名列

發起人　張豪　陳勝　林龍壽　吳牛　張椿澤　林舉達
林舉敦　鄭國沾　黃維　梁連昌　李章　伍盛　林近
鍾宜弟　吳德輔　林培　林常　吳華　林方　吳北源
李雲光　陳均　李添

贊成人　黃振　林福　鄭活　林佑　林光　伍富　吳垣
吳澤起　梁各　林德伴　林德渭　黃振義　吳德淑
陳佑　關光　梁均　周光　周林　林柿　雷宜潮
廖學宇　袁掌　李璜衍

公推職員

▲會長　林舉敦　陳勝
▲中書記　吳德淑　林舉達
▲西書記　林龍壽　吳北源
▲議長　黃維　林近
▲理財　林舉敦　陳勝
▲監督　張椿澤　吳華
▲庶務　吳德輔　林近　鄭國沾　梁連昌　林常

當場認捐款芳名列

林舉敦五十元　張椿澤五十員　吳牛五拾員
林龍壽五拾員　陳勝伍拾員　鄭國沾弍十員
黃維二十員　梁連昌二拾員　李章拾五員
伍盛拾員　林近拾員　鍾宜弟拾員　吳德輔拾員
林培拾員　林常拾員　林方十員　吳北源拾員
李雲光拾員　陳均拾員　林聖佑二十員　林貞二拾員
梁淋十元　吳華十元

羅生埠曹統新支店廣告

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已越七年荷蒙　僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷時足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非押街角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔魚口便毒橫痃梏果癧疽流注鵝喉瘰癧爛腳等症並自辦各項膏丹丸散發售倘蒙　諸尊賜顧或取丸散或委辦症發藥祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

CHUN SOM HIN　C. T. SUN & SON
900 WEST TEMPLE STREET　LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老舖辦到大帮膏丹丸散藥水藥油等發客並招商代理利權特別如意函議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生縛骨之良聞名久矣試問有何法改吾志而轉別醫乎緣小兒阿全乘脚踏車由華盛頓街上王德頓街突遇自由車從上橫衝衝來將脚踏車砍碎吾兒仆街上魄散魂飛儼如失氣昇赴急濟醫院驗足部近脚眼斷一骨上下五寸[illegible]慨破皮肉凸出骨流血如注浸透棉花扎帶衣被頭部徑門穿四[illegible]傷覩此情形聞者心驚見者流淚無怪報館登錄謂吾兒傷勢過重[illegible]不死亦成疾為父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生[illegible]未止搶正斷骨用雞蛋縛僅醫三日被其承受自由車之燕梳館[illegible]同西醫而來與先生駁論督令將傷者車入醫院電影西醫否則燕梳館不負賠償醫費之責弟令答曰醫好事小人命事大決不入醫院調治一寬用曹先生理[illegible]為度敵醫費一層衙官分判伊則悻悻而去連請曹先生醫理月餘已能步履如常合家[illegible]為喜更駛自由車無意撞傷吾兒之西人[illegible]助同往燕梳館收回醫費一百九十三元除找之外其餘刊登報端以謝先生救命人德焉

寓金山大埠馬房巷十二號台邑黃忠[illegible]

◎偶幸先生馳來救命

啟者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪搔之更甚不知者必視作生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶閱曹統新先生由大埠入來此圖創支店兼理西人特委友人聘他到診指出此是浸淫毒由餘毒雜入血份伏於久茲乘內熱循脾脉發越於四肢故暴腫痒痛出水僅投藥一劑此夕週身自然[illegible]一禮拜幸得暴腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特[illegible]片言以銘感佩

寓羅省 310½ Marchessault St., Los Angeles, Calif. 三水[illegible]錦泉[illegible]

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生惠鑒啟者弟患遠年頑症經歷中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥床中手足痺痛寸步難移惟有長嘆命生不辰遭此疾厄而已偶閱報章忽覩先生大名[illegible]播特將病情籍函求治幸先生洞窺此症病名為痺患來諸藥照法[illegible]之不過幾[illegible]竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與盧扁幷駕齊驅有何多讓茲[illegible]上赤紙仰銀廿五元除找數尾之外其餘廿零元勞將此信登諸報端表揚大德並[illegible]紹同病者知所從適焉

旅美 Jim Lee, 573 North St., Pittsfield, Mass. 台山人李達[illegible]

◎勦毒靈丹如神且速

曹統新先生鑒啟者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起印點其色紫紅黑暗[illegible]入心不三日面目浮腫越連越濶遍及全身狀如瘋疾急尋醫藥服盡罔覺不能稍[illegible]又行驗血化極亦不知其由來是夜自思無從解救搜閱報章知先生有雄軍勦毒[illegible]遂將病情函述並聯此丹奈路程太遠望藥心焦日換數醫其症益劇候十五日方接閱辨症信知因毒入血與濕相煽浸淫皮外仍候三日始得靈丹依單服食初覺身不適次行大解越片時痕稍止腫略消連服七日紅點盡謝皮色復原回想此症猛惡得此丹之速效轉可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉

旅加拿大 Queen Bess Cafe, P.O. Box 303, Prince Albert, Sask., Can. 貧千上[illegible]

◎跌打必宜清瘀血

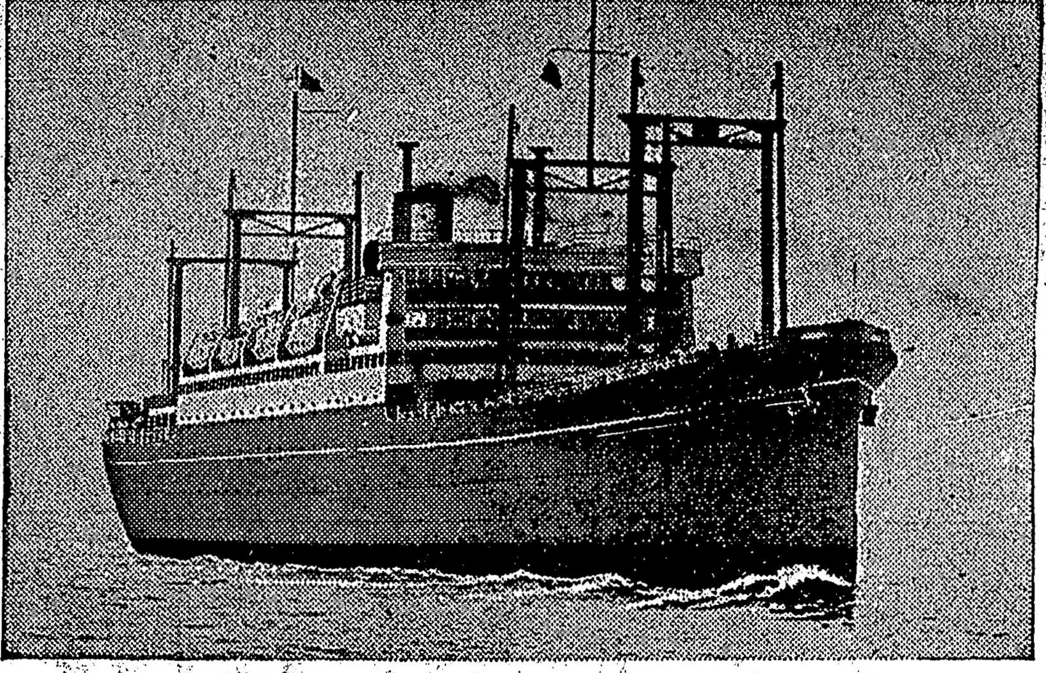
曹統新大國手雅鑒敬啟者弟因乘自由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰部下穴時痛苦難堪即延醫調治數次自作拴愈不料其瘀血未清留為後患近日天時變[illegible]痛苦又來當此之時急欲求醫乃將病源列寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用不[illegible]十日竟將後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於報[illegible]想者知國手之所在焉

寓金山[illegible]市東昌號 Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Oxnard, Calif. 余毓根[illegible]

美國東亞郵船

提督遠東輪船公司

American Oriental Mail Line
Operated for
United States Shipping Board
By **Admiral Oriental Line,** *Managing Operators*
L. C. Smith Building, Seattle



特別改良　樓梯擴闊　瓜菜鮮美

船上宰生猪鷄鵝鴨魚

船名	由（舍路城埠）開行日期
總統者付慎	四月九日
總統加蘭	四月廿一日
總統勿地慎	五月三日
總統㞧慎	五月十五日
總統麥頃利	五月廿七日

域埠利同昌馬達
Mar Art,
Chinese Pass. Agt.,
533 Fisguard St.,
Victoria, B. C.

雲埠乾豐馬大諄
King Fung Co.,
Chinese Pass. Agt.,
509 Main Street,
Vancouver, B. C.

雲埠永祥源馬恆兆
Wing Chong Yuen Co.,
Chinese Pass. Agt.,
535 Carrall Street,
Vancouver, B. C.

東亞客務總代理馬登

Canadian Robert Dollar Co.,
Agent,
Board of Trade Bldg.,
Vancouver, B. C.
W M. ALLAN G. A.
901 Government St.
Victoria B.C.

通訊處

D. J. Hanscom,
L. C. Smith Bldg.,
General Pass. Agt.,
Seattle, Wash.
Mar Dong,
Chinese Pass. Agt.,
660 King Street,
Seattle, Wash.

雲高　永祥源　華埠

雜貨藥材發行

Wing Chung Yuen & Co
535 Garrall St. Vancouver, B. C.

▲獨步療痔聖藥

敬者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市（PAX）此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏効不論久暫一服全愈百發百中誠療痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

加拿大皇冠化學公司啟

每盒定價壹員　郵費在內

自製經驗白濁藥水　每罇二員五

代理遠東提督輪公司客務

招商代理特別利權

司理人　馬樞俊　恆兆啟

▲山巴崙致公堂啟事

為通告事案據列必珠懇親大會代表團委本分堂攝理城埠致公總堂當年財政事本分堂如命遵照昨前禮拜本委周憲煜先生雲埠公堂委林英羅先生仝往到致公總堂將該數目一一核算明白清楚是以特此通告俾各埠公堂昆仲咸知以昭大信此佈

▼○▲域埠致公總堂通告

為通告事據駐滬建祠總理趙昱二月四日來函稱唐公少川對於黨務熱心援助慨然允將在海格路自置新樓推讓為五祖祠擬加工趕速落成於陰曆七月廿五日開幕事在必行仰懇各埠致公堂捐款速即籌集滙滬應支以免阻碍大計進行至為切盼

二月廿六日

佐治大旅館

GEORGE ROOMS
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角亦與唐埠甚為鄰近僑胞光臨極表歡迎

▲電話（矢務）九二七五○

醫士余躍瀾寓

司理　余朋和　鄭福滋　啟

榮譚尤魚公司糯米粉廣告

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創晒英鮪魚迄今開辦多年屢蒙各貴號光顧不勝銘感奚窮思各貴號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號為振興中國貨不惜資本特着幾個股實商人在中國各埠挑選上產上白大糯米粘米運來自用機器擂粉偽搀成各粉專做發行按價極廉而論該粉宜有自讚但係真正貨而且新鮮幼滑係全該粉原質食味甘香包無船倉蒸氣迎味失味之敗確保與遠東運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面魚嘜商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價

淨糯米粉（五磅庄　四磅庄）一百磅十五元五毛

淨粘米粉仝上一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish Co.
Fairville, N. B. Can.

精製笠巴圖章

發售圖章用具

HO SUN HING Co.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.

司理人林立棠

雲高華

華英客棧

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, . C.

▲重新廣告

敬者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號

▲電話（詩應）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

華埠　三民旅館　雲哥

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所。騆樓。民團乃為安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者。愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願為東道。講線壹五零九

司理人　羅齊芳　馬崇廣　趙不鈕　伍義干　啟

▼○▲域埠致公總堂收到十三年捐芳名

林鐵郎　趙芳椿　趙仰南　龐長　蔣安杰　湛昌　關崇和　關昌國　張文裕　張清　馬能恩　關仲寧　關元俊　馬芳　陳芳　雷家彥　鄭兩進　鄭庚林　溫植庭　吳維海　盧強　李森　黃派賢　李進　陳文煥　李贊　黃光欽　黃華桐　彭光　馬鏡明　馬毓興　鄭亓壽　徐毅陞　周順

唐享　林南　周朝鎬　黃耀林　▲尾利慎血埠　關卓雲　張炳聲　吳沛霖　梁維興　袁和　關崇滙　關希仕　以上俱五毛　▲列必珠　馬榮樹　黃啟達　鄧雲章　胡渠　鄭持仕　盧韶　張炳添　梁元灼　盧枝　黃芳　▲二埠　黃增榮　吳廣生　甄財　林文合　鄭明月　李苗　▲不坎文不顯地兩埠　李棟　劉樂　曾安　▲雲高華埠　徐光炎　▲衾巴崙埠拾四年　關妹　馬光翌　馬宗湖　曹水　吳仁賞　馬世爵　▲列必珠埠拾三年　陳喜

林鐸　劉卓棠　黃如松　聶五　梁金海　關國雄　張進廷　張林盛　張榮均　周清　胡銘欽　關國鑾　溫用寬　黃貴　溫振禧　關添　鄭九四　鄭保盛　梁邦亮　關以喜　袁振　陳浚文　黃植　黃啟賀　陳榮　呂禮　黃基彪　梁華長　黃恭球　周箕炳　吳新寕　馬榮謙另補上年五毛　黃俊蘭

廖北元　梁則池　郭龍廣　蔣木湯　胡寬銘　張杞梓　容月山　陳瑞　張友　梁聖體　關成國　關國就壹員　關崇輝　溫根松　蕭德堯　溫奕贊　鄭忠橋　黃添德　曾毓參　鄭連榮　張椿宏　馮大優　葉振　馮榮　許德　林斌　伍伯常　周家寅　關禮堂　馬輔政　麥長大　馮宏森　鄭月根

林紹廣　蕭昌利　吳貞炤　仟　黃希堯　梁榕標　張培振　關維熠　張錦活　梁順　關春亮　梁昌津　余以文　黃洪光　鄭漢民　盧萬俸　胡珍　吳拔權　張天成　鄭慶煥　曾逢昌　李宇　李萬濟　梁進寶　李廣隆　余醒　周吉祥　朱箕瑤　侯濟　盧萬榆

司徒煥棠　林長　林智　每名五毛　關崇駿　馬冠賢　關國賞　張乾錦　黃振猷　陳子漫　關榮生　馬就　甄德盛　黃穩　馬榮燊　伍捷文　盧世慈　吳維船　司徒熾　張基　方椰　李長　羅洪光　楊源開　陳良煜　黃世儉　楊容荀　林德聰　以上每名五毫　鄭尚衍

▼○▲香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置洋樓四層奉准香港政府註冊專做滙兌附貯按揭銀業生意現已分設枝行在白沙台城赤坎省城其餘各埠設有代理現已開始營業合亟廣為通告　各梓里遠處異國滙款歸鄉倘承　光顧一經收到定當妥捷轉送決無遲誤理如附貯生息亦聽　尊便給息從豐所有辦法略列於下幸為垂察

本公司接理滙兌細則

㊀各梓里如有銀㞧寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另附回鄉送到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還如在香港提款均照銀行辦法不取分文

㊀各梓里如有銀㞧寄回祈查照本公司華英文招牌郵遞封祈于信內寫明應交某縣某區某堡某村某人接收本公司一經接到函件定必速為妥送取回收據繳銷倘有不測本公公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失全願交港紙或照雙毫時價伸算均依尊函辦理

▲本公司附貯銀兩細則

㊀本公司為利便僑胞起見如各埠梓里有欲附款本公司生息者隨時可向當地各銀行購買滙單單內寫明英文交本公司收另用壹紙註明存欵之種類及期限此紙須由本人親筆簽名以作日後提欵憑証連同滙單壹並担保寄本收到滙單後當即將存據担保寄上

定期存款　週息三個月期週息四釐半六個月期週息六釐半壹年期週息七釐

㊀每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息當即作為展期續照章計息

▲儲蓄存款

週息四厘壹年兩結利上加利數目無論大小可以任便支附儲不論久暫按日計足利息

香港總行

Wu Chow Receiving Agency Ltd.
No. 80 Wing Lok St. HongKong China

白沙舊墟枝行
開平赤坎上埠南興街枝行
省城光基東約拾壹號門牌枝行

總司理馬持隆副司理馬策廷啟

▼○▲域埠致公總堂通告壹

敬者本總堂案據全加各公堂於去年選出林德緒君為回勤建五祖先烈祠代表今又接上海建祠總理趙昱君函開促林君回滬幷催滙捐款等情本堂總經於月之十日開全大會討論建祠事宜由衆表決準于二月中旬委派林君乘歸國勤辦一切惟茲事體大需款甚亟仰　各堂所收到各仲之捐款懇即從速滙交上海建祠籌辦處林德緒君手收建祠之孔需俾事早底于成以安前烈足為我洪門之光有望焉

▲通告二

全坎屬致公堂均鑒敬者案據全坎洪門貳次懇親大會代團議決各堂已前所欠之外交年捐幷是年應繳各項票等請壹律照章繳清俾得本總堂行政費有着仰各堂催收之從速寄交懇親會選定全坎總理財衾巴崙致公堂收至於次懇親會章程容日印刷妥當然後寄上合行通告仰祈壹知照

燐質補腦丸

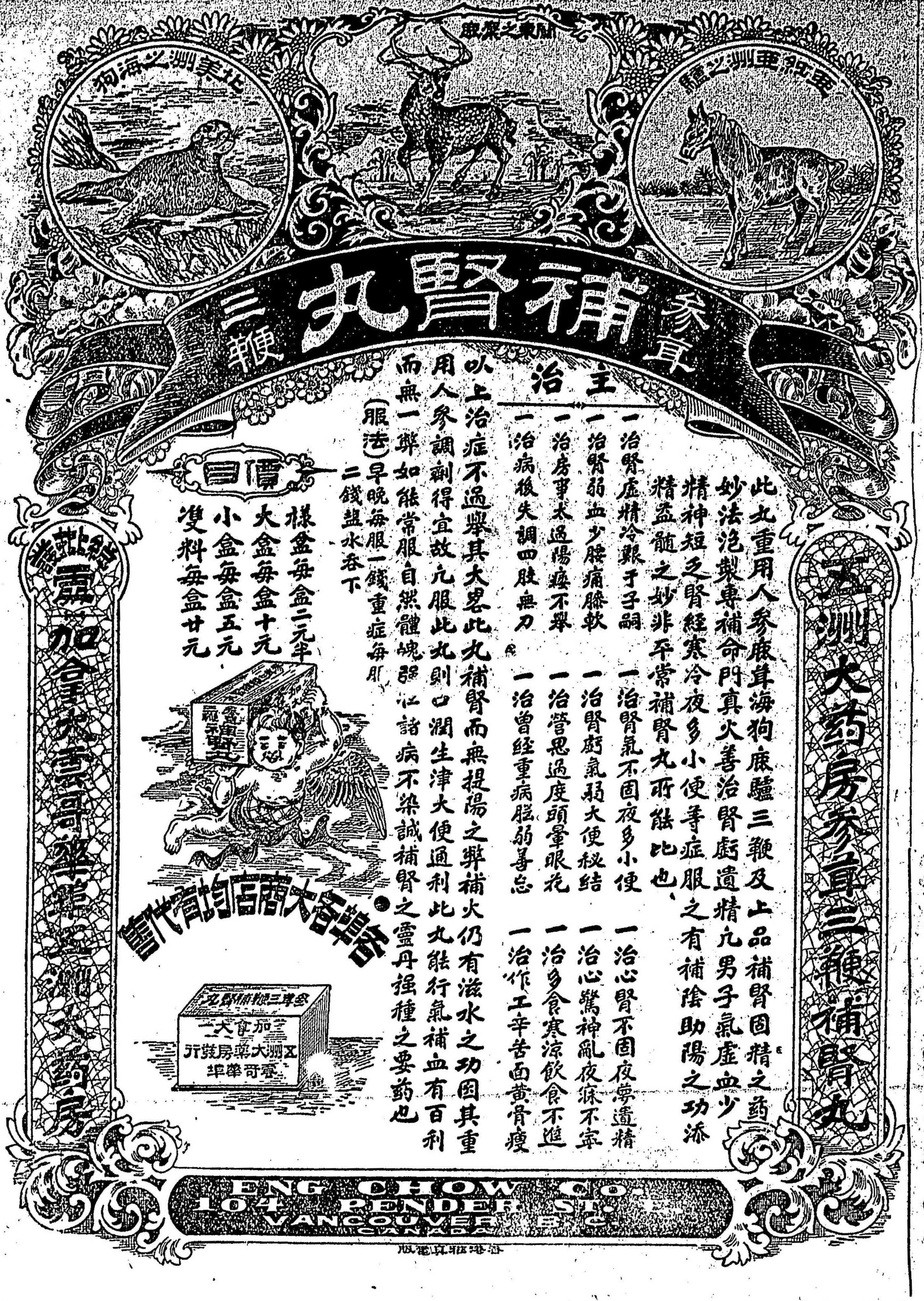
此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效　服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶　諸君賜顧諸認明五洲大葯房招牌庶不致誤

▲價目　大罇二元　小罇一元二　批發另議

ENG CHOW CO.　104 Pender St. E.　Vancouver, B. C.

外埠寄費買者自理

云哥華埠五洲大葯房啟


關東之鹿茸
北美洲之海狗
亞細亞洲之驢

參茸補腎丸　三鞭

此丸重用人參鹿茸海狗鹿驢三鞭及上品補腎固精之藥妙法泡製專補命門真火善治腎虧遺精凡男子氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非平常補腎丸所能比也

主治

- 一治腎虛精冷艱于子嗣
- 一治腎氣不固夜多小便
- 一治心腎不固夜夢遺精
- 一治腎弱血少腰痛膝軟
- 一治腎虧氣弱大便秘結
- 一治心驚神亂夜寐不寧
- 一治房事太過陽痿不舉
- 一治營思過度頭暈眼花
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治病後失調四肢無力
- 一治曾經重病脳弱善忘
- 一治作工辛苦面黃骨瘦

以上治症不過舉其大畧此丸補腎而無提陽之弊補火仍有滋水之功因其重用人參調劑得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體魄强壯諸病不染誠補腎之靈丹强種之要藥也

（服法）早晚每服一錢重症每服二錢鹽水吞下

價目

樣盒每盒二元半
大盒每盒十元
小盒每盒五元
雙料每盒廿元

各埠各大藥店均有代售

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

總批發處加拿大雲哥華埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
CANADA

▼○▲云埠致公堂收到實業底票芳名

曹榮　黎北社　黃蓉芳　周瑞寧　鍾就　岑宏
黎籽　林保安　湯添福　劉四　吳享　劉榮開
許長德　甄倫祝　雷衍初　薛威　鄭沛　龔榮脩
許棠　陳專順　黃勝　林杏舉　薛解　麥龍文
蔡大　蔡潤　何仟棠　梁華鏡　馬大敏　劉潮
李矩耀　吳舜賢　何彬　梁進寶　黎威　梁杞祥
岑沾　陳賡堂　林旺　（以上每名貳員）

專織搾結
兼售衣物

有名色羊毛線功及款式價目表函索即寄

心田織造公司
W. Samtien CO
436 Columbia Ave
Vancouver B.C.

司理人黃心田披露

（買客注意）

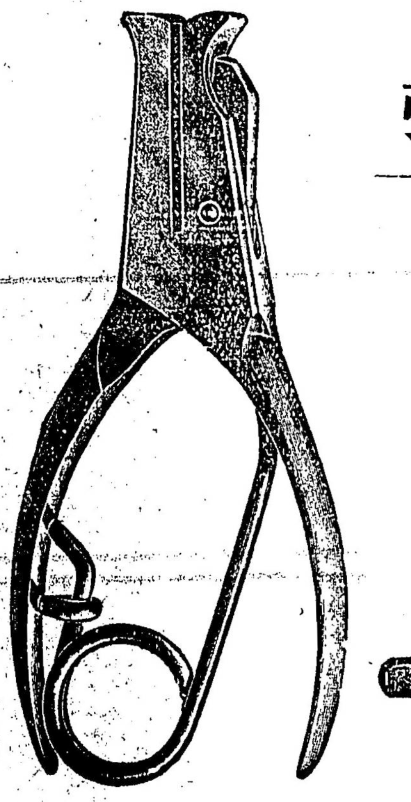
在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀　本公司包支郵費若由C.O.D. 交易車費買客自理

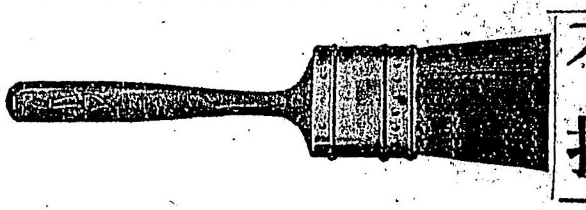
環球公司銅鐵發行

蔡元培題

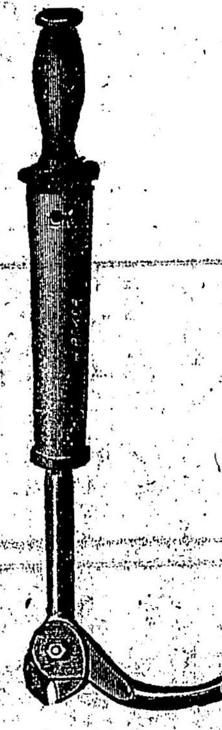
舖在雲華埠片打東
門牌叁拾叁號開張

WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C
電話（壓詩）肆九九肆
Phone Sey. 4994





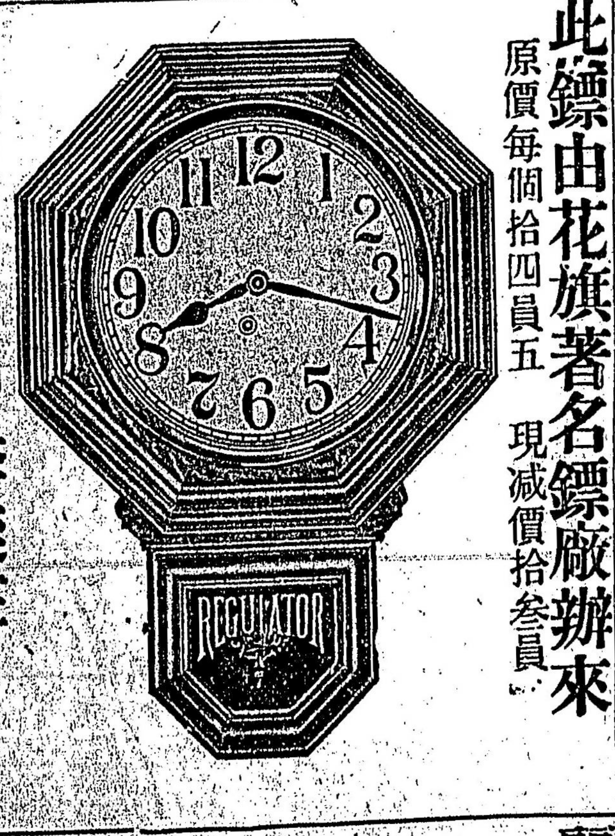
一毛不拔

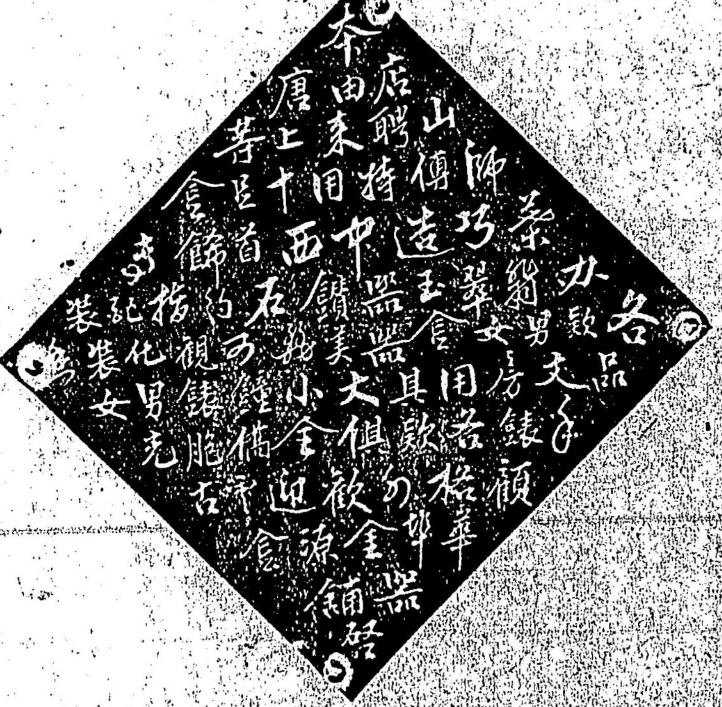


金源金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396　71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

此鏢由花旗著名鏢廠辦來
原價每個拾四員五　現減價拾叁員





司理人林沾　李奕柱　林源　林潤德同啓

▼○▲白羊樓書庄新張廣告

▲本書莊代理各種膏丹丸散

郵費買者自理（郵費每罇壹毫）

▲大埠遠東藥房

- ◉保險拒毒藥水每罇叁員
- ▲鷓鴣嘜眉壽丸每盒二員五毫
- ▲龍廣生大力補丸大號貳員二號壹員二毫
- ▲朱中興普濟水每罇壹毫
- ▲蘇瑞生肚痛丸每罇壹毫五二罇貳毛五
- ▲李衆勝丸仔每罇五仙
- ▲必得勝丹每罇壹毫
- ▲黃祥華如意油三分壹毫貳分五仙
- ◉七壹紀念歌每册二毫五（發行另議）

司理黃寄生　煥義　劍華

Bok Young Low Book Shop
Phone Sey. 2889　90 Pender St. E. Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大帮增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高 **廣源生**
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

華埠喊線（詩壓）三零四六

司事林栢旋　林榮啟

拾足金葉　請照住址

麗生號　葉曉初
LAI SANG CO.
432 Carall St.
Phone Sey. 8479
Vancouver, B. C.

美盛號　鄧湛隆
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司
Lin Shang Co.
1 Pender St.
hone Sey 4295
Vancouver, B. C.

燃犀錄

廣東扣械潮

〔民國拾三年冬編者畏岩氏〕

下星期壹日刊版

閱者諸君注意

時評

▲我國固以禮教爲重。。環球各國。。未嘗無之。冠婚喪祭。。必有壹定之禮節

▲所最奇者。。民國成立。。已拾四年矣。。未定制禮。。以至吉凶之事。。無所率從

▲或仍依前清之禮行之。。或雜用外國之禮。。東塗西抹。。曾無壹定

▲雖曰他務未遑。。然如是重要之事〔。竟付闕如。。無人提議及此。。誠不可解〔夢〕

小說

義俠小說　俠隱記（二）（嗜辣）

豫撫某公。原出剛毅門下。。剛毅者。。庚子拳匪罪魁。。以仇洋排漢爲事者也。。剛毅之言曰。。滿清若亡。。寧亡於列强之手。。不可令家奴得志。。又曰。。朝廷多派壹留學生。。即多養壹漢奸。。內地多設一學堂。。即多一養成漢奸處所。。某撫既出其門。。服膺其教訓。。蒞任以後。。凡有呈請辦學者。。必批斥之。。而於從前已派出之官費留學生。。尤加意防範。。彼蓋謂凡留學於外者。皆革命黨也

恨生歸里。。無意仕進。某撫已疑之[illegible]。地方官仰承意旨。。日派暗探。。伺於其門。。故恨生一舉一動。。悉以報諸某撫。。某撫猜疑益甚。。追都中有五大臣被炸消息傳至。當時本得主名。。咨行各省。。凡形跡可疑之人。。皆在偵緝之列。。某撫遂密飭幹探。。四出暗查。。而恨生乃無辜被禍矣

恨生於報紙上。。得悉永定門車站之變。。與二三同志。。高談濶論。。大意謂考查憲政一事。。乃清廷作僞行爲。。彼如有誠意立憲。。則毅然開國會耳。。乃必遷延九年之久。。其爲愚弄我漢人可知。。且就令清廷確有誠意立憲。。我漢人對此絕大問題。。尙須詳加討論。。何也。。彼以異族入據我國。。貳百餘年。。一旦立憲。。將如日本皇帝。萬世一系。。吾漢人長戴異族爲君主。。而自爲奴隸。。揆諸民族主義。。寧非背馳。。故吾之主張。。立憲可也。。惟必俟革去滿清之命。。而後可立憲。。若由滿族立憲。。則以大多數漢人。。服從最少數滿族。。環球無此兇例也。。吾甚惜永定門車站之炸彈。。不能將五大臣全炸也（未完）

大漢公報叢錄

中華民國十四年

新聞紙第廿八卷

筆記

化骨龍

友人饒某。。與羊城某鉅室稔交。。時值清明。。鉅室之人。。擬往東郊掃墓。。約與之偕。。適天氣頗晴和。。滿郊新垂綠。。乘此踏青。。計亦殊得。。遂與偕行。。祭掃事畢。。小憩茶寮。。以謀裹腹。。此間素以炒粉著。。有魚肉各種。。因各炒數盤。。幷取酒共酌。。數人酒量俱豪。。且已腹飢。。遂恣意飲啖。。將食畢。。鉅室子某甲。。細察粉中魚片。。脫口呼曰。。噫。。殆生魚也。。其昆季聞之。。羣聚察視。。亦曰真生魚也。。亟呼伴詢之。。果爲生魚。。平常炒粉。。尤魚居多。。適因用盡。。故以之充數。。數人知爲生魚。。狀殊懊喪。。饒某異之。。曰。。生魚何害。。值得如此惶恐。。某甲曰。。生魚中有化骨龍。。烏得不怕。。饒某曰。。傳聞如是耳。。亞誰曾見之。。甲曰。。不必舉其他。。予族伯祖某。。已遭其害。。頃間所至某崗之墓。。即其人也。。其中所葬。。幷非屍體。。衣冠之外。。毛髮壹撮耳。。予祖昆季二人。。某伯祖。。其從兄也。。某日。。伯祖以生魚粥供午餐。。邀予祖暨叔祖共食。。時叔祖出外未歸。。予祖素友愛。。每食必與叔祖俱。。已成習慣。。今見叔祖未歸。。不欲先嘗。。伯祖以此物過久不中食。。遂先食之。。留其餘。。俾予祖俟叔祖共食。。食已。。不及壹小時。。卽言體癢。。扒搔不已。。呼婢取湯。。閉門浴體。。良久。。叔祖始歸。。緣有要事。。擬先告諸彼。。叩門呼之。。無應者。。疾聲呼之。。仍如故。。知有異。。破扉入視。。伯祖已無踪影。。惟血水一盤。。溢流徧地。。細檢之。。只餘毛髮耳。。此爲予族中事。。化骨龍一物。。烏得謂無之。。饒某聞言。。亦忐忑不寧。。幸卒無恙。。此事饒某爲某言之。。幷某鉅室。。知之者。。不乏人。。當非虛語。。可見世果有化骨龍。。特按諸生理學。。不知作何解釋耳

瀛聞

土耳其有一貴婦人。。蓄一犬。。毛色純白。。能宛轉如人意。。貴婦名之曰勃利。。愛之彌篤。。出入必偕。。勃利亦以主人之貴。。驕其同輩焉。。鄰某家有壹牝犬。。本與麵包肆之犬名吉爾者。。情好甚篤。。嗣見勃利。。愛其毛色之美觀。。主人之富貴。。頓生虛榮心。。棄吉爾而與勃利善。。吉爾怒。。乘勃利出。。嚙死之。。貴婦人痛哭如喪考妣。。挾麵包肆主賠償二百金。爲勃利之營葬費。並以吉利殉焉

德意志之紐芬。。確確王城中。。育貓壹頭。。已四十餘歲。。活潑馴然。。據該國保護貓協會長茍耳云。。此爲世界最老之貓。。蓋貓之有如此長壽者。。誠絕無僅有也

詩林

偕梁蘇先生游天台有感〔呂瑞卿〕

優游一路樂天眞　今日登臨亦暢神
風景滿途增閱歷　雲梯百尺絕埃塵
縱觀檻外花容淡　遍覽林間草色新
如此勝情如此景　芒鞋應踏往來勤

啟新書林大都書籍發行

加拿大　▶目錄印便　Kai Sun Book ShoP　愛閱即寄◀　雲高華

260 Pender St. E.　P. O.Box 753
Vancouver B.C.　Canada

PHONE SEY. 5174

日　夜　影　操

周耀初影相館

Yucho Chow Photo Studio.

23 PENDER ST. W.　VANCOUVER. B.C.

▼◯▲恭頌良醫

啟者弟久患痔瘡之症時發時止每服中西醫之藥均屬無功後得友人介紹始知黃謙傳先生善於岐黃之術卽求先生調理幸藉藥到回春痔症消滅得脫苦海　誠先生所賜也銘感五中殊無爲報謹登數言以鳴謝悃並爲有患此病者介紹焉

雲埠有彰號許富大恭頌

▼◯▲良醫良藥名符其實

弟少羈英屬。。日則操工。。晚則就學。。勞力過度。。倏然精神暫疲。。初時夜尿頻數。。繼而腦痛鳴耳。。外感叠出。。雜病叢生。。撫心自問。。潔以守身。。而一旦竟被病魔糾纏。。徬徨萬分也。。是以屢聘中西醫生療治。。頻頻者兩年。。曾未見效。。去月與友偶談。。皆云黃謙傳先生。。有師之名醫也。。弟憬然夢覺。。登門求診。。先生診脈後。。判爲勞傷血氣。。腎元困憊之症。。即授鹿靶三鞭補腎丸半料。。吞服數天。。病魔辟易。。再服半料。。强健倍加。。弟知德報德。。理所應爲。。先生能除弟之疾苦故當傳。。良藥濟世之功又豈容默哉。。黃謙傳先生寓廣興隆

台山人弟馬志明恭頌

▼◯▲醫藥神妙之鐵証

弟屬於先天不足。。後天失調。。故腎冷精遺。。夜尿頻數。。寒痰壅盛。。腰骨刺痛。。荏苒經年。。醫藥罔效。。近因病體不和。。劇症倍甚。。日則飲食暫減。。夜則輾轉難安。。纏綿床第。。以爲厥疾不瘳也。。幸藉良友介紹。。則購黃謙傳醫生秘製之鹿靶三鞭補腎丸壹罇。。依法服後。。功效果見。。再服壹罇。。夜尿遺精盡止。。腰骨刺痛皆除。。感醫藥濟世之功不忘。。謹頌報端而鳴謝。。

〔黃謙傳先生寓廣興隆〕
Kwoig Htng Lung
111 Pender St E.
Vancouver B.C.

尼利慎血埠馬廣成敬頌

▼（▲賞花徵詩

春光明媚。。萬物爭榮。。淑氣融和。。羣英競秀。。鋪茵綠草。。堪駐名士游踪。。夾道垂楊。。擬等佳人嬝娜。。聽枝頭之好鳥。。俗慮都捐。。拂陌上之清風。。窮愁盡散。。斯時也。。不乏詞人騷客。。藉翰墨以寄懷。。大多綠女紅男。。穿綺羅而門麗。。天香國色。。人間艶品無雙。。金粉煙花。。世上奇姿孰孃。。況我故園名種。。春標瑞蘭。。滿徑幽香。。藝薰詞藻。。有此佳勝光景。。莫教辜負吟壇。。諸君子雄擅高才。。勿慳江郎之筆。。本社員騷吟有興。。應崇杜老之章。。謹綴數言。。希賜雅教。。

徵詩◯七言律體格式　不限韻不收卷資原卷請用浮紙貼於卷邊寫姓名於浮紙上爲合式（收卷處）域多利埠真光影相館準於新曆四月叁十號截卷彙送

朱國英先生評閱

賞格列下

冠軍賞銀五大員　第貳名三大員　第叁名貳大員
第四名至第拾名每名壹員　拾壹至二拾每名五毫正
廿壹名至五十每名二毫五
殿軍賞銀叁大員

各詩卷除錄賞五拾名餘卷皆不奉還以免手續請爲敬諒

民國拾四年四月壹號　域埠吟花社謹啟

收卷處域埠吟花社
Ynm Far Shaer P.O. Box 1522 Victoria B.C.

周耀初

岡州會館開幕相片　全樓代表均備　十寸五毛　十五寸二元

YUCHO CHOW STUDIO. 23 PENDER ST. W. VANCOUVER. B.C.

教育名畫　孟母教子

美術名畫　酒樓戲鳳

拾寸軟片每張五毫　鑲鏡上色另議

竺西氏應驗膏丹丸散

● [illegible] 8 精研醫術 8 獨得其宗 8 救世濟世 8 名不虛傳
[illegible] 8 醫理証候 8 實止萬千 8 症無大小 8 藥到病痊
[illegible] 8 毒根永斷 8 無墮無偏 8 自製丸散 8 效驗如仙
花柳治法 8 [illegible] 8 僑胞購用 8 疾苦骨髓 8 證書錯頌 8 累牘連篇
丹成九轉 8 [illegible] 8 各埠胖友 8 尚遇病纏 8 請將原委 8 詳列信端
[illegible] 8 郵寄自理 8 ●藥金寄先 8 謹此佈告 8 惟照不宣
按症[illegible] 8 決不稽延

仙方參茸特別戒煙茶葉每両沽銀叁員伍毫（並無煙質 自然斷癮）

Chuck Sai, 904 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

●參茸五鞭壯陽丸	每両貳員六	●婦女調經止痛丸	每盒壹大員
●參茸四鞭補腎丸	每両壹員八	●婦科調經孕育丸	每盒壹員一
●海狗鞭止遺精丸	每両壹員八	●婦科白帶至寶丸	每両壹員五
●四鞭固本衛生丸	每盒壹員一	●內消花柳解毒丸	每両壹員四
●男子夜夢遺精丸	每両壹員五	●花柳牛黃瀉毒丸	每盒銀肆員
●參茸武溪大補丸	每両壹員四	●花柳搜毒珠珀丸	每盒銀陸員
●補腦安心寧睡丸	每両壹員五	●花柳入骨疔毒丸	每盒銀陸員
●勞傷欬血吐血丸	每両壹員四	●花柳白濁止痛丸	每両壹員六
●治小腸疝氣痛丸	每両壹員二	●日久虛濁收濁丸	每両壹員六
●搽痔止痛牛黃散	每罇壹員六	●鹹痔止痛珍珠散	每罇壹員八
●消痔止大便血丸	每両壹員四	●驅風濕祈蛇骨藥	大小張銀二毫
●男女頭風止痛丸	每両壹員七	●風濕肖痛脚痛丸	每両壹員二
●卽止心痛肚痛丸	每両壹員六	●寬筋健步養血丸	半料銀陸員

●加料參茸五鞭壯陽種子丸　每料三十元　每両二元六

種子之道。。本諸父精母血。。人苟先天不足。。或色慾過度。。則腎精虛冷。。陽事無力。。未有能種子者也。。本氏爲强漢種起見。。創製此五鞭丸。。加重參茸以培血氣用有情之五鞭。。以壯腎陽。。佐以益精髓調陰陽之藥。。專治男子精虛陽委。。腰痛遺洩。。婦人子宮虛冷。。白帶小產。。氣衰血弱。。眼花耳鳴。。交合無趣。。子嗣艱難等症。。須速購服。。以固本根。。

●參茸海狗鞭固腎止遺精丸　每料二十元　每両二元八

遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以爲意。久則骨酸腰刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。。此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦人白帶。經行不止。胥能治之。。

◎◎良醫良相　再生之德

啟者弟前在啡士那埠向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂不能忍頭上若有機器在此响動以致眠食不得自由又兼身虛血弱時常腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂付子干薑不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之稱無法可治惟默禱怪症再遇良醫拯救而已偶閱中西報悅晤竺西氏（大國手）已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信詳明先生昃拾元長短計蒙卽授我以主之藥十食數天前病皆愈步履飲食如常遲數月不愼風寒又悞食肥生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若經霜之垂楊枯樹欲舉未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付昃紙拾五後症列明呈竺西氏卽付藥到來食之卽順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者賊抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟華均向以忠信待人無誑言謬妄之舉謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉

弟蒙華均恭頌

▲旅坎籌辦開平中學捐務總處第十一期收到捐欵佈告

接上第拾期存銀六萬八千四百九十九元四毫二仙
第十壹期收到㊀尾李巴埠銀拾壹元
㊁雲高華埠銀二百元
㊂波蘭頓埠銀四拾五元
㊃聖卡頓埠銀壹百七十八元
㊄始巴埠銀壹百七十元
㊅古迫埠銀壹千八百四十七元
㊆都郎度埠銀壹千四百六十三元
合計共存銀七萬二千五百壹十二元四毫三仙正

▲第拾壹期捐款芳名

▲尾李巴埠　梁鎏命加捐十元

▲雲高華埠
關崇惠壹百元　朱直民五十元　周裕成五拾元
周兆京五拾元　梁纆緯二拾元　梁朝贊廿元　鄧榮煥拾元

▲波蘭頓埠　黃樹迴二十五　胡維厚貳十元

▲聖卡頓埠　司徒繼美壹百元　吳澤彪二拾五元
吳奕椿拾元　余琴樂拾元　張沾逸十元　方文燊十元
張培進拾元　順德何素三元

▲始巴埠　葉來耀廿元　葉啟昌廿元　張彬培廿元
葉啟泮廿元　何貽許廿元　何貽諒廿元　關國仕廿元
何貽記廿元　葉啟琪廿元

▲古迫埠
周世燦二百五十元　譚廣義壹百元　方文田壹百元
周世楫壹百元　方奕豪五十元　黃堯堦五拾元
胡表維五拾元　張炳達五拾元　鄧有旋五拾元
黃珍仕五拾元　周世釗五拾元　方匡時廿五元
方修文廿五元　敖文祥拾五元　黃潤榮拾五元
敖文富十五元　敖鑑泉拾五元　梁有城拾五元
黃樹慶拾五元　周鸐振十五元　黃瓊秀十五元
方廣纘拾五元　胡和烱十五元　方阜亮拾元　黃昂催拾元
譚俊泮拾員　周家守拾員　黃述年拾員　敖興三拾員
黃維新十員　譚裔顯拾員　黃作庸拾員　譚耤教十員
譚博文拾員　黃慶猷拾員　鄧沾遠拾員　周遜桐拾員
方仕創十員　方文熠十員　新安黃福興五員　黃煦五員
黃作謙五員　李儒鈞五員　譚漢銳五員　譚浪洲五員
譚裔崇五員　李紹緒五員　李木球五員　陳炳宜五員
譚裔穖三員　梁俠魂二員　李聖博二員　譚卓峯二員
伍耀珍二員　以上台山人　周瑞倫三員　伍時欵二員
司徒德稱壹員　以上恩平人　尚釗壹百員　文采五拾員
尚暢五十員　福燕廿五員　尚業廿五員　俊策廿五員
仕策二拾員　卓平二拾員　貞炳二十員　樹田二拾員
貞任十五元　廣來十五元　端接拾五元　于煦十五元
文簡拾五元　燕文拾元　俊燕十元　昆璇拾元　品鈞拾元
樹銘十元　奕于十元　俊十元　于錦拾元　樹基拾元
以上俱姓司徒

都郎度埠捐務分處經手捐欵芳名前已登報宣布
但其中姓名銀數有錯悮者玆登正如下
陳煥沾二百五十元　梁廷魁壹百元　司徒尚璇七拾五元
周世燊七拾五元　周成珍五十元　新會鄧作燁五十元
吳熀燦五十元　周松樂五十元　方春文五拾元
恩平司徒位五拾元　台山劉顯五拾元　周道頌廿五元
台山馮鑛湖五元　台山劉暖五拾元　吳世泮二拾五元
周開遇廿五元　吳國添廿元　譚揖興十五元　林德鵬十元
司徒俊海拾五元　司徒俊奕十五元　胡忠資拾五元
吳明堅拾五元　葉君霖十五元　鄧士漢十元
譚俊寅拾元　幼童司徒子龍五元

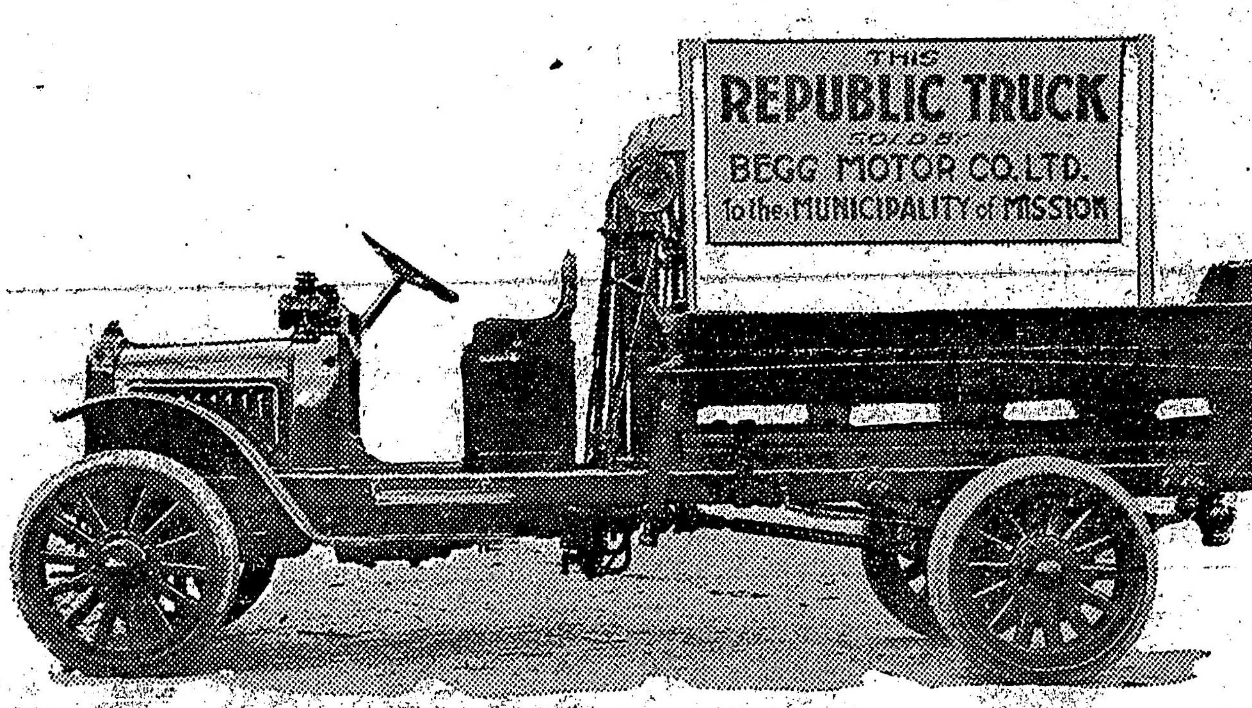
中華民國拾四年三月拾壹日
旅坎籌辦開平中學務捐總處啟
（未完）

1460 Howe Steert
Near Granville Bridge
Vancouver B.C.

BEGG MOTOR CO. LTD.

Phone Sey. 9045

REPUBLIC



碧自由車有限公司之新式共和號自動貨車現在陳列賣發

電話詩慶九零四五

REPUBLIC

貨車陳列室在考街千四百六十號即近固蘭護橋處

共和號車爲最大及有價值之貨車

▲致公總堂收到各昆仲十四年捐費芳名列
黃昌利　林旺
林立榮　劉孔正
方志榮　林長
趙仰南　周朝鎬
湯關錫　林智
龐長　岑沾
陳源嘉　鍾合
鄧雲章　蘇秋
黃珠世　黃耀林
張煥章　聶五
蔣木　梁煜　湯苟
吳貞創　司徒雙
陳森　林南　湯仟
鄭慶仰　鍾毓華
鄭祉福　黃俊
以上五毛
▲企倫扔埠　梁明
司徒淳于　梁吉
黃世質　李發賀
譚珥　黃八
關志　梁乾　陳球
以上五毛　李發烈
許栢　每名壹元

裕昌隆廣告

本號之茶米油糖珍饈備有實價貨眞不欺童叟地道葯材鮮明且阜丸散膏丹精製妙手神驗久經膾炙人口各貨批價從廉爲首附送妥捷無遲諸君垂靑歡迎禮厚

容月池先生
林翰元先生
寓內方脈
▲并擅醫外科花柳各等奇難雜症

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Phone Sey. 5984
Vancouver, B. C.

司理　林立晃　林普慶

醫博士姚樹南花柳專科大藥房環球獨步第一靈丹

須防人假冒

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘訣家寶與別家所製功用不同近来廣告多冒搜骨丹之名賺藥諸君請看本堂搜骨丹庶免致誤本醫生搜骨丹一味不獨醫花柳一科即諸般百毒病症用之亦妙誠恐病者不察以至藥而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹爲開導之良劑百醫百愈奏效神速名爲換血金丹誠不謬矣凡患病者請嘗試之方知其妙男女老幼孕婦孩童常時食之可保無碍而且有益食丸之法加減見機小孩有疾十歲七粒精神則加辛苦則減不至變症救世靈丹放心用之此丹之妙乃是祖傳數代以来衍之有效親自泡製不惜工本消流最廣名震環球所受僑胞歡迎来書恭領不知凡幾若非具有萬全之功效奚克臻此

謹將服萬應搜骨丹醫症者逐款列明於下

一治遠年花柳骨痛　一治紅雲血癬各症
一治遠年痔疳痔痛　一治遍身痕瘙各症
一治遠年風湿骨痛　一治花柳風癱各症
一治遠年爛肉爛脚　一治小兒各種胎毒
一治風寒酸軟骨痛　一治無名腫痛各症
一治痰火虛熱骨痛　一治船毒湿毒各症
一治橫痃芸菓各症　一治肚中積熱積毒

弟懸壺美洲十有餘年所醫花柳一科最爲應驗久矣馳名中外有口皆碑今將各種奇難雜症踵门包醫者限日收功詳訂於下　諸般癬症限期一天　初起外痔瘡限期一二天　花柳血淋限期二天　初起橫痃芸菓限期三天　初起白濁婦人白帶限期三天　癬疥湿毒或船毒限期三天　或爛橫痃芸菓不論傷口大小限期十天　遠年花柳骨痛限期三天止痛十日收功　毒陰腎囊或腫脹或潰爛限期三十天　其餘諸般爛肉爛脚限期三十天　花柳諸般百毒病肴症輕重限日收功

餘毒搜除　醫學真良
誠哉碓係　並非亂諦
便利同群　過期不愈
心存濟世　分文不使

我有靈丹蓋世妙　個要提防假冒人　近今無恥徒非少　製成僞藥冒吾名
搜骨靈丹推我有　五無弟子得傳真　花柳一經嘗試服　盡將餘毒更除根

萬應搜骨丹（除百病解百毒）每罇統
五淋白濁丸（兼治婦女白帶）每盒烷
三鞭補腎丸（補氣補血壯陽）每盒統
[illegible]丸　每罇堯
[illegible]　每罇堯
諸般癬症丹（限搽一次收功）每料恍
止癢弌掃光（搽疳疔紅粒點）每盒阮
珠珀白藥膏（埋口生肌止痛）每盅阮

金山正埠 YEW SHE NAM.
通信處 34 BECKETT ST.
S. F. CAL. U. S. A.

本醫局設在白話津街門牌　話筒壯号如遠埠同胞離来就醫者可將病原詳明列來定必按症配藥立速付上客閱付真郵仅足則步快挑無擬　醫生姚樹南謹啓

請認光招牌

破天荒外感諸般大熱症大人限一天小兒半日全愈

〔英屬代理〕〔金利源雲高華埠〕〔均益號云地辟埠〕〔合益隆卡忌利埠〕

1219 Georgia Street,
Vancouver, B.C.

McLaughlin Motor Car Co. Ltd.

Phone Sey. 593

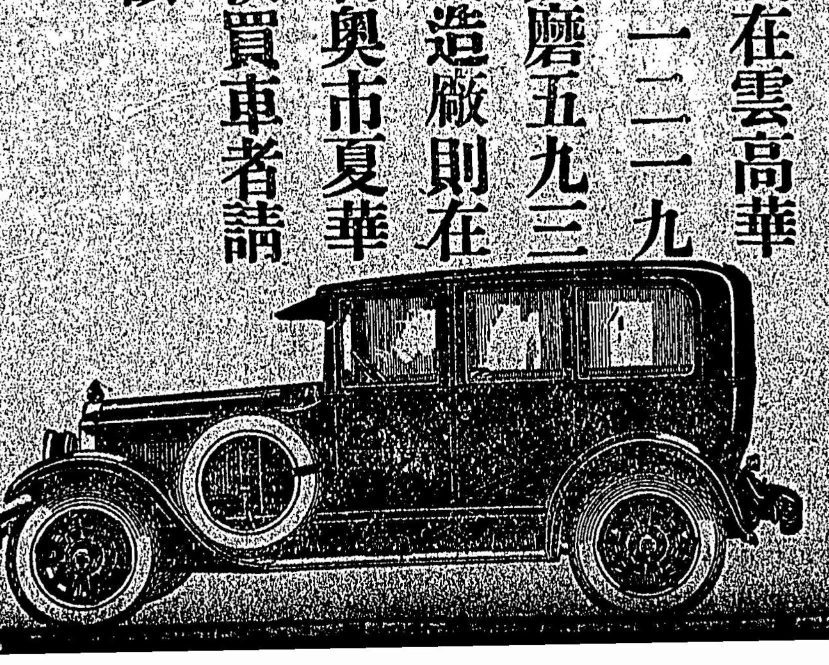
▲麥拉連有限公司

自由車之特点

麥拉連車有轉動器入部顯露即四車輪車扇扇帶扇滑輪及抽嚣杠均能旋轉自如與別車同是此價錢比較獨此車有全部浮動　鐵軸車體構造堅固轉角力充足配有世界最好之發熱嚣因其電池力足能開車迅速也全車由頂至底無不精緻美備雖別車能照麥拉連車價八百至千元發賣然未有如麥拉連車之各樣齊備

本公司設在雲高華埠佐治街一二一九號電話矢磨五九三總部及製造廠則在安且由省與市夏華埠華友欲買車者請留心賜顧爲盼

本公司常有舊自由車各欵客車幷有載重物貨車出售如華友光顧取價從廉批發請爲留意此盼

本公司主人啟